

# L'IMPARTIAL

### PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse		Pour l'Etranger	
1 AN	Fr. 26.—	1 AN	Fr. 56.—
6 MOIS	» 13.—	6 MOIS	» 29.—
3 MOIS	» 6.50	3 MOIS	» 15.—
1 MOIS	» 2.25	1 MOIS	» 5.75

PARAISANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS

EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE (039) 2.28.94

CHÈQUES POST. IVb. 325

15 centimes

### PRIX DES ANNONCES

LA CHAUX-DE-FONDS	14 CT. LE MM.
CANTON DE NEUCHÂTEL/JURA BERNOIS	17 CT. LE MM.
Régie extra-régionale «Annonces-Suisse» S.A., Genève et succ. SUISSE	20 CT. LE MM.
RECLAMES	75 CT. LE MM.

(MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

Dire et faire sont deux...

## L'horlogerie suisse et «l'échappatoire» américaine

La Chaux-de-Fonds, le 1er septembre 1950.

Contrairement à ce qui avait été affirmé par certains journaux, la dénonciation par Washington de l'accord commercial suisse-américain du 9 janvier 1936 n'a pas été une surprise pour nous. En effet, lors des négociations de l'année dernière à Berne, Washington avait déjà proposé à notre pays d'admettre la clause échappatoire. Les autorités suisses, avec raison, s'y refusèrent. C'est pourquoi finalement les Etats-Unis ont dénoncé l'accord. Dénonciation qui, du reste, ne devient effective qu'après un délai contractuel de six mois. Néanmoins, d'ici au 15 octobre, la Suisse devra faire savoir si, oui ou non, elle se résigne. En ce cas-là, l'accord serait prorogé sans autre.

Si l'élément surprise n'a pas joué de rôle décisif, on peut bien dire en revanche que l'émoi dans les milieux horlogers suisses a été très vif. En effet, les Etats-Unis n'ont pas caché que s'ils songent à insérer dans l'accord commercial une clause échappatoire c'est pour protéger éventuellement leur industrie horlogère nationale. L'«escape-clause» comme on l'appelle leur permettrait d'élever unilatéralement le tarif douanier appliqué à nos montres et aux autres produits de notre horlogerie. On a même parlé d'une hausse éventuelle des tarifs de 30 à 40%. Ainsi Washington créerait une différence de prix qui augmenterait d'autant la capacité de concurrence des manufactures américaines. Le coup est classique, même s'il manque d'élégance et s'il apparaît singulier dans un pays qui s'est fait le champion de la lutte contre le dirigisme et le protectionnisme...

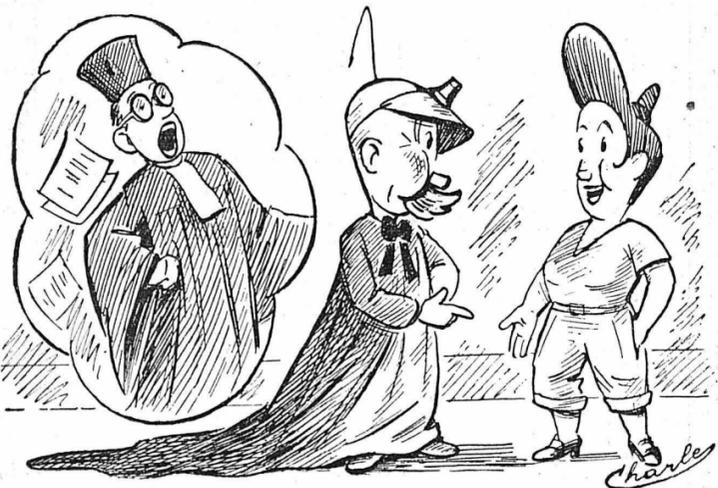
La façon dont la presse suisse dans son ensemble a réagi contre la décision de Washington doit du reste renseigner exactement les Etats-Unis sur les sentiments réels et profonds qu'elle inspire à nos populations. Il sera impossible de céder à l'opinion américaine que l'attitude prise par le Département d'Etat a été jugée contraire à tous les

### Quand les épiciers (américains) s'en mêlent...

Trois cent septante-cinq mille épiciers détaillants des Etats-Unis qui ont réalisé en 1949 un chiffre d'affaires de vingt milliards de dollars en servant une clientèle de cent millions de consommateurs ont décidé d'organiser à Chicago, du 9 au 15 juin 1951, une exposition internationale des produits alimentaires, afin de faire connaître aux Américains les denrées d'un grand nombre de pays étrangers.

### L'humour de la semaine

## Les avocats plaideront en robe



— Et moi dorénavant je me défendrai en corsaire !

### Les reportages de «L'Impartial»

(De notre envoyé spécial)

Maintenant que viennent de se dérouler les championnats européens d'athlétisme, il serait intéressant de relever ici les mérites de ce sport que nous vaitait, en Espagne, un des meilleurs athlètes ibériques que nous avons rencontré par hasard. Salvador Torrella Mas de Xaxas. Toutefois, ce n'est pas cette question que nous voulons traiter aujourd'hui, encore que notre interlocuteur, grand et bien bâti, se fût exprimé,



Une rue typiquement espagnole étroite et pavée.

## Impressions catalanes

En Espagne, quand il pleut deux fois par quinzaine, le temps (dit-on) est détestable !

dans un français impeccable, en termes mesurés, et avec une distinction naturelle tout à son honneur.

Ayant participé récemment à la rencontre hispano-suisse sur terre espagnole, cet athlète tint à nous dire l'estime en laquelle il tenait nos représentants. Scheurer, surtout, l'étonnait puisqu'il s'adonne lui-même au saut à la perche. Au cours de la conversation, il nous conta notamment une petite anecdote qui illustre bien les caractères suisse et espagnol.

### De la ponctualité

A l'issue de la rencontre, un banquet, suivi d'une soirée très agréable, réunit tous les athlètes. Si agréable même que, lorsqu'il fallut rentrer, peu de représentants avaient encore l'esprit très clair (et nous usons de termes mesurés). Or, le lendemain, à 8 heures du matin, il y avait nouvelle réunion au stade où devaient se présenter Espagnols et Suisses.

— Eh bien ! nous déclara notre interlocuteur, l'équipe suisse, tous ses gars, l'air frais et reposé, était au grand complet, tandis que pas un des

nôtres n'était là. Nous avions préféré — et pour cause ! — rester au lit...

Petit fait qui tendrait à prouver que les Espagnols ont moins ce souci de l'ordre et de la ponctualité qui caractérise le caractère helvétique ? Peut-être... Mais c'est fort à l'aise (il ne s'agissait pas d'une formule de politesse) que nous avons rassuré notre vis-à-vis : il ne fait aucun doute que nous pourrions, en Suisse, nous inspirer un peu de cette fantaisie du sud qui, hélas ! ne nous a pas été accordée sans mélange !

(Suite page 7.) J.-Cl. DUVANEL.

## Notes d'un passant

On a, paraît-il, retrouvé les bijoux volés récemment sur la Côte d'Azur. Ils avaient été dérobés par une sorte de gentleman-cambrioleur qui s'appelle Spada.

Ce monte-en-l'air était un chômeur italien qui s'était fait voleur pour venir en aide à une petite veuve très sympathique, qu'il entretenait et qui habitait une villa un peu retirée où Spada cachait le fruit de ses rapines.

La veuve ne savait rien. Mais elle n'a pas renié son bienfaiteur pour autant. Et elle a offert de l'épouser en prison : « Je l'aime, a-t-elle déclaré. Et pour moi c'est toujours un brave homme... »

Point de vue et façon de parler, naturellement...

En attendant, il a fallu convoquer les volées à la villa du sieur Spada afin que chacune d'elles reconnaisse ses bijoux. La chose ne sera pas facile, dit-on. Car le cambrioleur de villas et de châteaux avait déjà brisé les montures et démonté une bonne partie des pierres. Allez reconnaître après cela un diamant d'un autre de même carat ou de même taille, ou de même eau. Difficulté semblable pour les perles qui peuvent être de même taille et de même orient. Bref, les experts les plus qualifiés sont déjà penchés sur la cassette d'Ali-Baba, avec leurs brucelles et leur loupe, discutant des prétentions de chacun...

Quant à Mme Schiaparelli, dont on avait beaucoup parlé à cette occasion, elle va sans doute être satisfaite de récupérer son bien. Mais Spada a déjà précisé que plusieurs de ces dames avaient fortement exagéré : « Je ne leur ai pas pris autant de millions qu'elles prétendaient », a-t-il déclaré.

Enfin ceux qui doivent être les plus satisfaits sont sans doute les dirigeants des compagnies d'assurance qui avaient garanti les bijoux et qui, si Spada n'avait pas été arrêté, eussent dû déboursier la forte somme. Les aventures coûteuses ne leur ont pas été épargnées ces temps-ci et c'est même à ce sujet qu'on a raconté une pittoresque anecdote qui vaut son pesant de platine et d'humour.

Cette anecdote la voici :

Une actrice célèbre avait perdu son collier qui était assuré pour cent mille francs suisses. La compagnie d'assurances, après bien des difficultés, payait, et, quelques semaines plus tard, reçut de sa cliente la lettre suivante : « Je viens de retrouver mon collier dans un tiroir. Naturellement ça n'aurait pas été chic de ma part de garder les cent mille francs. Aussi j'ai pensé que vous seriez contents d'apprendre que j'en ai fait don à la Croix-Rouge... »

L'histoire ne dit pas ce que la compagnie a répondu.

Mais sans doute Messieurs les actionnaires ne souhaiteraient-ils pas que l'occasion d'être bienfaisants à ce point-là se répète plus de trois ou quatre fois l'an...

Le père Piquerez.

## Echos

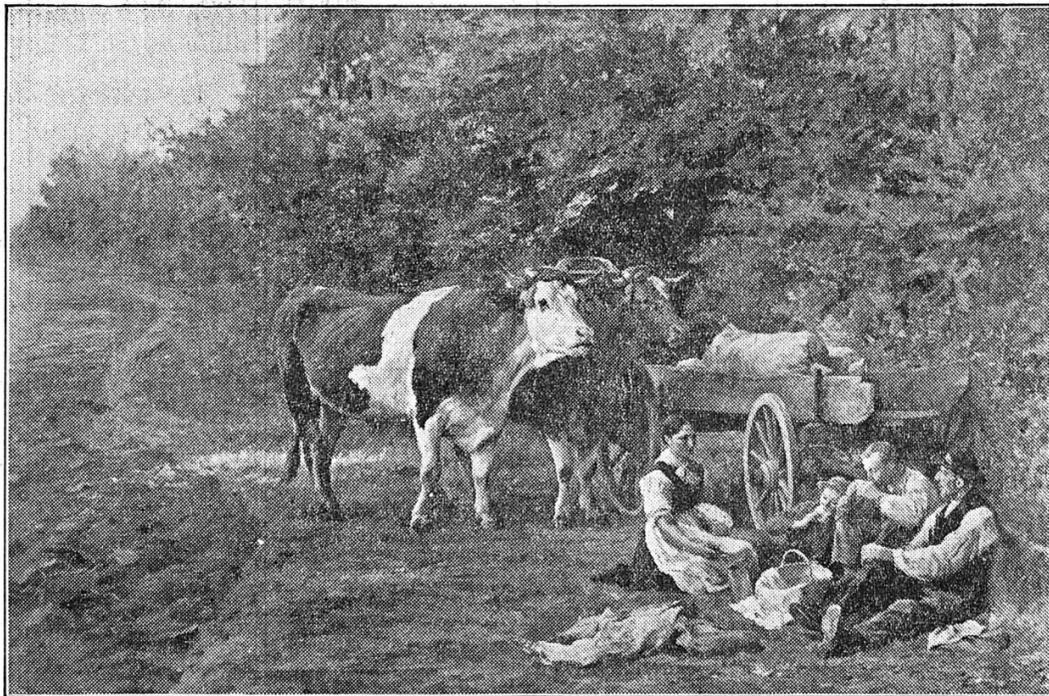
### Records

— Comment dites-vous ? Vous arrivez à gagner 50 fr. à l'heure. Ça c'est bien le record de la manipulation de l'argent !

— Oh ! non, monsieur, je suis encore bien en-dessous de ce record : il faut à peine dix minutes à ma femme pour dépenser cette somme.

## Il y a eu cent ans le 30 août

que naissait à Moudon Eugène Burnand, l'un des peintres les plus populaires du pays de Vaud, et l'un des plus connus des artistes suisses à l'étranger.



Une des grandes toiles où Burnand magnifie la vie de la terre vaudoise : « Le Repos ».

(De notre envoyé spécial à Moudon et à Sépey)

La Chaux-de-Fonds, le 1er septembre.

Il y aura trente ans le 4 février prochain que le grand peintre vaudois Eugène Burnand est mort. Il rendit le dernier soupir le 4 février 1921 à Paris, mais fut enterré dans le vieux cimetière de Vuillens, à l'ombre de l'antique chapelle où se nourrit sa vie spirituelle, à deux pas du domaine du Sépey où depuis deux cents ans, la famille Burnand prend racines de plus en plus profondes dans cette superbe terre broyarde et du Jorat, si heureusement magnifiée par le peintre. La mort de cet artiste, que la France avait adopté, fut un deuil national pour Vaud et la Suisse, mais surtout en ce prestigieux coin de campagne dont il était devenu, par sa haute probité, son inépuisable bonté et sa gaité puisée au secret du courage moral, un peu le père.

Aussi, puisqu'il y a cent ans qu'il naquit dans le vieux manoir de Billens, à Moudon, le 30 août 1850, il valait la peine de célébrer, avec la dignité et la discrétion qu'il eût aimée lui-même, ce centenaire. Le Château de Billens, passé aujourd'hui en d'autres mains, aussi respectueuses que sa propre famille de la mémoire d'Eugène Burnand, appar-

tenait à son père, le colonel Burnand, fondateur et directeur de la fabrique d'armes de Neuhausen. La vocation artistique d'Eugène s'éveilla très tôt, mais en père prévoyant, le colonel Edouard exigea qu'il fit ses études d'architecture, au Polytechnicum de Zurich (il habitait alors Schaffhouse), que l'on consentit pourtant à lui laisser abandonner en 1870. Burnand bénéficia durant deux ans à Genève de l'enseignement scrupuleux et exigeant, auquel il resta toute sa vie fidèle, de Barthélémy Menn, le maître de Hodler, Auguste Baud-Bovy, Giron, Van Muyden, de 1870 à 1872. Puis ce furent les Beaux-Arts de Paris, où le rejoignit Paul Robert, le peintre des oiseaux, auquel le lia bientôt une profonde amitié, et où il connut les Girardet, qui habitaient Versailles. Bientôt, en 1878, il épousa Julia Girardet, descendante de l'illustre famille de graveurs loclais célébrée il y a deux ans au Locle : en sa descendance allaient donc se mêler deux magnifiques traditions d'art suisse, jurassienne et jorassienne si l'on peut dire, mais tout mêlé de sang, d'influences et de finesse français. Aussi bien, les branches françaises des Burnand furent largement représentées mercredi dernier, à la cérémonie presque familiale de Sépey et de Moudon.

(Suite page 7.) J. M. NUSSBAUM.

LOTÉRIE ROMANDE

# demain...

TIRAGE A ROLLE

055

Voici  
les  
beaux  
jours!



Le veston sport,  
accompagné du  
pantalon de flanelle,  
est la tenue idéale!  
Voyez notre rayon de

vestons sport.

Grand choix de dessins et  
coloris 88.- 95.- 120.-

Pantalons flanelle  
depuis 32.-



MARQUE  
**PKZ**

LA CHAUX-DE-FONDS  
Rue Léopold-Robert 58

**Montres, Réveils,**  
bracelets, glaces. — Répara-  
tions garanties. — S'adresser  
M. Abel Aubry, rue Numa-  
Droz 33. Tél. 2.33.71 11404

**Machines à vendre**  
Fraiseuses, perceuses, scies  
circulaires, à rubans, à mé-  
taux, taraudeuses, marbre  
pour aplanir les pierres à  
huile, tours d'établis pour mé-  
taux, bois, verres de mon-  
tres, lignes-droite, laminoirs  
à coches. — Schifmann frè-  
res, rue Jaquet-Droz 18 ou  
9a. 13618

**On prendrait** quel-  
ques **pensionnaires** dans fami-  
le au centre de la ville au  
prix de fr. 5.- par jour, bon-  
ne nourriture garantie. — Of-  
fres sous chiffre R. R. 13430  
au bureau de L'Impartial.

**Achetez, vendez...**  
...échangez vos livres d'occa-  
sion au magasin de la **Place**  
**du Marché 8a.** Grand choix  
Prix avantageux. Tél. 2.33.72

**A vendre**  
auto Renault, 6 HP, modèle  
1947, très peu roulé. — S'a-  
dresser au bureau de L'Im-  
partial. 13534

**Terminages**  
cylindres, seraient entrepris  
de 5 1/4 à 10 1/2" ou remonta-  
ges de finissages. Travail  
conscientieux. — Offres sous  
chiffre E. C. 13644 au bureau  
de L'Impartial.

**Moto** Ogar, 350 ccm., 2  
cylindres, modèle  
1949, à l'état de  
neuf, roulé 550 km.  
est à vendre. — S'adresser  
au bur. de L'Impartial. 13683

**Moto** 250 ccm., à ven-  
dre B. S. A., mo-  
dèle 1947, roulée  
14.000 km. Par-  
fait état, ainsi qu'un sax-té-  
nor, état neuf, cédé 550.- fr.  
— S'adresser Progrès 3, au  
2me étage, à gauche. 13724

**Jeunes filles** demandées  
pour petits  
travaux d'atelier. — S'adres-  
ser fabrique de pierres Geor-  
ges Duvoisin, rue du Gre-  
nier 37. 13634

**Dame** d'un certain âge, dé-  
sirerait gentille amie.  
Offres sous chiffre A. C. 13492,  
au bureau de L'Impartial.

**On demande** pour suite  
ou époque à  
convenir, jeune fille pour ai-  
der au ménage. — Faire of-  
fres écrites sous chiffre D. H.  
13658 au bureau de L'Im-  
partial.

**Sommelière** est demandée.  
— S'adresser  
au Café de l'Union, rue du  
Progrès 63. 13619

**On cherche** personne pro-  
pre et active,  
pour travaux de ménage cha-  
que jour de 9 à 11 heures. —  
Faire offres écrites sous chif-  
fre T. T. 13680 au bureau de  
L'Impartial.

**A louer** au centre, 2 pièces  
mansardées avec  
WC., chauffage central. Con-  
viendrait pour personne seu-  
le, tranquille et de toute mo-  
ralité. — Ecrire sous chiffre  
U. V. 13652 au bureau de  
L'Impartial.

**Belle chambre** meublée,  
tout confort  
eau courante, à louer à mon-  
sieur sérieux. — S'adresser  
au bur. de L'Impartial. 13617

**A louer** pied-à-terre meu-  
blé ou non. — Ecri-  
re sous chiffre A. L. 13535 au  
bureau de L'Impartial.

**Chambre** au soleil est à  
louer. — S'adres-  
ser rue du Progrès 143, au  
1er étage, à droite. 13651

**Chambre** meublée est de-  
mandée de suite  
par ouvrier sérieux. — Ecri-  
re sous chiffre G. I. 13690 au bu-  
reau de L'Impartial.

**A louer** de suite, une belle  
grande chambre à  
2 lits, 1 chambre à 1 lit, chauf-  
frage central, eau chaude, par-  
ticipation à la chambre de  
bains, avec pension. — S'a-  
dresser à M. Georges Wer-  
ner, rue de la Serre 59, au  
1er étage. 13752

**A vendre** poussette, berceau  
youpala, pèse-bé-  
bé, évent. échange contre  
tente et remorque camping.  
— S'adresser entre 18 et 20  
h., Cheminots 27, au rez-de-  
chaussée, à droite. 13503

**Poussette.** A vendre Royal  
Eka beige, très  
peu servi. — S'adresser rue  
du Commerce 105, au 4me  
étage, à gauche, après 19 h.  
13650

**A vendre** 1 potager à bois  
granité, 3 paires  
de grands rideaux. — S'adr.  
chez M. Trezzini, rue du  
Nord 174. 13541

## Grande baisse

sur la

### viande de mouton

gigot fr. 3.50 le 1/2 kg.  
épaule » 3.— » » »  
ragoût » 2.— » » »

Nous engagerions tout de suite un jeune

## Vendeur-Décorateur

présentant bien et connaissant parfaitement la  
branche confection homme et si possible, le trous-  
seau. Préférence sera donnée à candidat parlant  
couramment l'allemand et le français.  
Situation d'avenir.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre  
**P 5058 J à Publicitas S. A., Bienne.**

On demande

## acheveur

avec mise en marche. Travail en  
atelier.

S'adr. à M. Ali COURVOISIER,  
Temple-Allemand 73.

## Régleuse

habile et d'initiative, trouverait  
situation dans commerce de gros.

Faire offres écrites sous chiffre U. L.  
13612, au bureau de L'Impartial.

**PRÉCISAL CHASSAGES,**  
David-Pierre-Bourquin 9, cherche

## chasseuses qualifiées

Eventuellement jeunes filles ayant  
bonne vue de près, seraient mises au  
courant. Pressant.

**Agence générale d'assurances**  
d'une ancienne Société suisse de la branche accident  
cherche comme

## collaborateur professionnel

une personne énergique, sérieuse, ayant des relations,  
désireuse de se créer une position indépendante et aimant  
le service d'acquisition. Mise au courant et soutien par  
l'agent général. Ce que nous demandons ce n'est donc pas  
tant de connaître la branche, mais de posséder les qualités  
nécessaires pour gagner la confiance et l'amitié de la cli-  
entèle. Nous offrons: fixe, commissions, frais de déplace-  
ment, caisse de retraite. Faire offres sous chiffre I. D. 13763  
au bureau de L'Impartial.

## Menuiserie

A remettre pour cause de santé, atelier  
avec outillage complet, 200 m<sup>2</sup>, pour  
printemps 1951.

S'adresser au bureau de L'Impartial  
ou téléphone 2 11 75. 13764



## ECHANGEZ

vos carnets de timbres - escompte  
S. E. N. & J.

**contre des**  
timbres de la Caisse suisse de voyage

**RÉDUCTION: 5 %**  
sur les timbres-voyage

Renseignements auprès des détaillants affiliés au  
SERVICE D'ESCOMPTE NEUCHATELOIS &  
JURASSIEN 12147



Importante fabrique engagerait  
pour un de ses départements, jeune

## Technicien- horloger

Faire offres détaillées, sous chiffre  
W P 13582 au bureau de L'Im-  
partial.

**STRAUB & Cie S. A.**  
**Alpina Watch Co, Bienne.**  
engagerait

## 1 chef régleur de précision

pour pièces soignées.

## Remonteur de finissages et mécanismes

conscientieux et habile serait  
engagé immédiatement en fa-  
brique ou à domicile. Séries ré-  
gulières. Bon salaire. S'adresser  
au bureau de L'Impartial. 13702

## Décolleteur expérimenté

de première force, connaissant machi-  
nes modernes «Pétermann» et mise  
en train,

## serait engagé

pour début de septembre. **Pressant.**  
S'adresser: **Décolletages Tschumi**  
**Villeret.**

On s'abonne en tout temps à L'IMPARTIAL

## Aide de bureau

Pour travaux de  
fabrication on cher-  
che dame ou demois-  
elle ayant bonne  
instruction. Entrée  
immédiate ou à con-  
venir. - Faire offres  
avec prétentions et  
références à Case  
postale No 10281,  
La Chaux-de-Fonds.  
13623

## Boulangier ou pâtissier

est demandé. Non  
nourri, ni logé.  
S'adresser Pâtisserie  
Jeanneret, rue D.-J.  
Richard 41. 13781

## ON DEMANDE garçon

de 15 à 16 ans pour ai-  
der à la campagne.  
S'adresser **Charles**  
**SIMONIN, Rances**  
(Vaud). 13734

## Pivotages

Ouvrière connaissant  
la partie est deman-  
dée. On mettrait  
éventuellement au  
courant.  
S'adr. Jardinière 125.

## Boîtier

Acheveur métal, acier  
et or cherche place, de  
préférence sur l'or.  
Faire offres sous chif-  
fre P. S. 13560 au bu-  
reau de L'Impartial.

# La page économique et financière

coup d'œil sur l'actualité

## La situation économique et sociale dans l'Univers

(Corr. part. de « L'Impartial »)

**Belgique : Augmentation de la taxe de circulation.** — La taxe belge de circulation sur les autos a été augmentée de 50% en moyenne avec effet rétroactif au 1er janvier dernier. Son montant, calculé par CV, varie désormais de 1440 francs par an, pour une voiture de 8 CV, à 13,320 francs pour une voiture de 30 CV.

**Italie : Importation de produits alimentaires et de corps gras.** — Un comité ministériel s'est réuni au ministère de l'Agriculture pour examiner la situation alimentaire du pays. Il a décidé l'importation immédiate de 1 million 500,000 quintaux de maïs, dont 500,000 seront cédés à des acheteurs privés et le reste constituera un stock d'Etat. Par ailleurs, il a été décidé d'importer 600,000 quintaux de sucre raffiné, 600,000 quintaux de graisses végétales achetées dans la zone dollar et 20,000 quintaux de suif. L'importation des savons et des corps gras destinés à leur fabrication sera prochainement rendue libre.

**Diminution du chômage.** — Le chômage à fin juin a atteint son niveau le plus bas depuis juillet 1946 avec 1,672,849 inscrits aux bureaux de placement contre 1,837,426 à fin mai.

**Norvège : Ses difficultés monétaires.** Une enquête du journal «Aftenposten» fait ressortir la réduction de la capacité d'achat dans le public. L'Office central de passeports à Oslo déclare, par exemple, qu'on a émis cette année jusqu'ici environ 25% moins de passeports qu'au cours de la même période correspondante de 1949 et, par ailleurs, l'activité touristique a été atteinte, les hôtels ayant particulièrement souffert.

Depuis la réduction des subventions de l'Etat aux produits de première nécessité ce printemps, le coût de la vie a augmenté sensiblement et on enregistre presque chaque semaine des hausses de prix sur un produit après l'autre. La hausse de la viande autorisée ces jours-ci sera particulièrement sensible.

Les impôts élevés, prélevés depuis la libération par le gouvernement travailliste, paraissent avoir saigné à blanc la population. Les crédits extraordinaires nécessités par la défense nationale vont donc poser un problème difficile. Il est vrai, par compensation, que le programme de «plein emploi» paraît réalisé avec un succès intégral.

**Maroc : Gros producteur de riz.** — Le Maroc produira en 1952 tout le riz dont il a besoin, estiment les experts du plan Marshall, grâce au fond spécial de 300,000 dollars qui lui sera alloué. La culture du riz occupe cette année 345 hectares et l'on envisage l'aménagement de 1250 hectares.

**Canada : Diminution de la récolte de blé.** — La vague de froid qui a sévi la semaine dernière au Canada a entraîné une perte de 65 millions de boisseaux de blé. La récolte est évaluée actuellement à 259 millions de boisseaux.

Dire et faire sont deux...

## L'horlogerie suisse et «l'échappatoire» américaine

(Suite et fin)

Un autre argument qui portera incontestablement sur l'opinion américaine est le fait qu'on choisit précisément pour introduire l'«échappatoire» possible à l'esprit de solidarité mondial qui, seul sauvera le Vieux-Continent. Trop de pays en Europe sont déjà gangrenés de communisme quand bien même ils conservent une armature démocratique solide! Trop de nations sont aux prises avec les cinquièmes colonnes alimentées par des misères matérielles et morales qu'on ne guérit que lentement! La Suisse en revanche est peu contaminée parce qu'elle bénéficie encore d'une prospérité relative due à son énergie traditionnelle et à la qualité de ses industries. Veut-on à tout prix introduire là aussi les germes de chômage et d'insécurité qui préparent et facilitent le travail de Moscou? Veut-on saper la confiance dans la grande démocratie américaine dont les actes ne sont plus en accord avec les paroles et dont le rôle cesserait d'être celui de l'organisatrice et de la reconstructrice?

Notre intention n'est certes point de dramatiser et nous sommes les premiers à reconnaître que la clause échappatoire n'est ni une mesure d'exception ni un instrument de guerre économique inventé spécialement à l'usage de la Suisse. Deux lois votées par le Congrès en 1942 et en 1945 obligent, on le sait, le gouvernement américain à insérer une telle clause dans tous les accords commerciaux qu'il conclut. Cette clause permet à l'une des parties comme à l'autre de se décharger sur un point particulier de ses obligations contractuelles si cela lui paraît nécessaire pour protéger une branche de son économie menacée dans son existence même. Jusqu'à présent, les Etats-Unis ont introduit la clause échappatoire dans presque tous leurs accords commerciaux. Mais ils ne l'ont que rarement utilisée. Ainsi, sur 19 demandes présentées par certains milieux industriels yankees désireux de se protéger contre la concurrence des produits étrangers, 14 ont été écartées par le Congrès, tandis que 5 restent encore en suspens. C'est dire que même l'inclusion de la clause échappa-

toire dans l'accord commercial américano-suisse n'impliquerait pas forcément et immédiatement des mesures protectionnistes contre l'horlogerie helvétique.

Toutefois, l'histoire est là pour nous enseigner que lorsqu'on forge une arme économique ou autre, c'est généralement pour s'en servir et non pour la déposer au musée! On connaît trop en Suisse la violence des campagnes menées par certains dirigeants de l'industrie horlogère américaine pour conserver de fortes illusions. La question posée est sérieuse. Et une nouvelle épée de Damoclès est aujourd'hui suspendue sur l'exportation de nos produits horlogers aux USA. Cette menace permanente ne peut être ignorée et c'est pourquoi elle a causé dans les milieux industriels suisses et spécialement dans nos régions un vif émoi.

Reste à savoir quelle est la meilleure tactique à suivre en l'occurrence et s'il est préférable d'accepter la clause échappatoire plutôt que de négocier un nouvel accord ou le contraire. A Berne on ne désire nullement aller jusqu'à une guerre économique avec les USA. Car il est difficile de réfuter juridiquement l'introduction de la clause échappatoire, insérée dans tous les accords commerciaux conclus par le gouvernement américain. Tout au plus peut-on souligner le caractère étrange de cette clause qui consiste à reprendre d'une main ce qu'elle donne de l'autre et fait d'avance de traités régulièrement signés, discutés et ratifiés une sorte de chiffon de papier réutilisable, dénonçable et modifiable à merci. Ici une fois de plus c'est la loi du plus fort qui l'emporte. Et l'on ne s'attendait pas à ce que cet exemple fût donné de si haut.

Si l'on ajoute à cela que nos exportations de montres aux USA ont notablement diminué et que nos concurrents américains sont eux-mêmes en excellent posture — à l'exception de cas Waltham provoqué par des circonstances exceptionnelles — on ne saurait que souhaiter de la part de Washington un réexamen complet et objectif du problème. Même s'il ne modifie pas la décision prise il inspirera sans doute à nos amis américains de justes et salutaires réflexions.

Paul BOURQUIN.

## Chronique suisse

Ivresse au volant

FRIBOURG, 1er. — Ag. — Le Tribunal pénal de la Sarine a condamné un automobiliste âgé de 42 ans à 300 fr. d'amende pour avoir contrevenu à l'article 59 de la loi sur la circulation, réprimant l'ivresse au volant.

Le 2 août dernier, il se disposait à monter dans son automobile, au quartier du Bourg, lorsque des passants, le voyant aviné, avertirent la gendarmerie. Un agent lui interdit de prendre le volant et dressa procès verbal.

## Propagande communiste sous le couvert de l'immunité diplomatique

BERNE, 1er. — CPS. — La légation de l'URSS à Berne publie périodiquement un bulletin de presse qui prétend nous renseigner sur la vie culturelle, scientifique et économique dans l'ancien empire des tsars. Tous ces articles sont naturellement autant de contributions à la glorification des conquêtes du régime soviétique. Or, récemment ce bulletin publiait une longue lettre ouverte de la citoyenne Maria Andrejewa Iwanowa, directrice d'une manufacture de tabac moscovite, à l'adresse d'un journal lucernois, en réponse à un article qu'il avait publié sur «La femme au paradis soviétique». Cet article sorti de la plume d'un émigrant russe, bien informé des choses de son pays, mettait en parallèle la vie luxueuse des «dames» des hauts fonctionnaires russes avec l'existence misérable des femmes occupées dans l'industrie.

Il faut reconnaître que cette correspondance moscovite, imprégnée de l'idéal naïf d'une militante communiste scandalisée des critiques émises par un journal helvétique, n'a rien en soi digne de retenir l'attention. En revanche, il est assez curieux qu'une diatribe aussi violente que celle de la camarade Iwanowa puisse paraître sous le couvert de la Légation soviétique. Car ce n'est pas par l'intermédiaire d'un

quelconque service de publicité popiste que cet article a été présenté aux lecteurs suisses, mais bien par la mission diplomatique officielle de l'URSS elle-même. Ces Messieurs savent qu'ils peuvent compter sur notre solide conception de l'immunité diplomatique pour diffuser leur propagande dite culturelle, même lorsque celle-ci repose sur des contre-vérités, des calomnies ou de la diffamation.

Nous autres, Suisses, avons une haute idée de l'immunité diplomatique, qui représente à nos yeux le respect de la personnalité d'un Etat. C'est dans cet esprit que nous avons révisé tout récemment notre code pénal dans le sens d'un renforcement de la protection de l'Etat. D'autre part, l'honneur des chefs d'Etats étrangers et de leurs représentants est protégé chez nous par de sévères sanctions. Est-ce là une raison, cependant, pour tolérer que cette immunité diplomatique, dont jouissent chez nous les représentants des Etats étrangers, couvre tous les abus d'une propagande sans vergogne?

## Négociations économiques avec les Pays-Bas et l'Indonésie

BERNE, 1er. — Ag. — Du 19 au 28 août ont eu lieu à Berne des négociations économiques avec une délégation néerlandaise. Pour la première fois y assistaient également des représentants de la République indonésienne. Les pourparlers avaient notamment pour objet de réglementer le trafic commercial et le tourisme à partir du 1er octobre 1950, compte tenu de la situation résultant de l'union européenne des paiements.

Les arrangements intervenus instaurent des régimes différents en ce qui concerne nos échanges commerciaux avec les Pays-Bas et leurs territoires d'outre-mer, d'une part, et l'Indonésie d'autre part. Les paiements réciproques, y compris ceux relatifs à l'Indonésie, s'effectueront comme par le passé, conformément aux dispositions de l'accord de paiement entre la Suisse et les Pays-Bas du 24 octobre 1945.

Les accords qui n'ont été que paraphés seront signés après ratification par les trois gouvernements.

## Chronique de la bourse

Les affaires sont très calmes sur les marchés suisses, mais la tendance générale reste soutenue. — Bonne orientation de Wall Street. — Chez nous, les valeurs locales sont toujours un marché très surveillé.

(Corr. part. de « L'Impartial »)

Lausanne, le 1er septembre.

Il devient très difficile de parler de tendance boursière depuis quelques semaines, eu égard au manque d'affaires qui prévaut de séance en séance. Les professionnels des marchés financiers sont eux-mêmes embarrassés d'avoir à se prononcer : ils consultent les variations de Wall Street et en tirent des conclusions pour nos places...

Tant que les affaires demeureront aussi calmes, tant que les échanges ne témoignent d'aucune agressivité dans un sens ou dans l'autre, il sera malaisé de tirer des perspectives pour la tendance. Actuellement, on assiste à la fin des vacances; les petits et grands capitalistes, les épargnants reprennent leurs affaires, et retrouvent leurs inquiétudes (et beaucoup d'entre eux leurs espérances.)

Il semble toutefois que tant que New-York restera bien tenu on ne courra pas grand risque chez nous de voir les cours s'affaiblir à nouveau; exception faite cependant d'une aggravation de la politique internationale dont nous risquerions de ressentir les conséquences. Or à ce moment-là, notre tendance serait beaucoup plus craintive que celle de Wall Street qui se trouve toujours à quelques milliers de kilomètres des zones dangereuses.

Pendant les derniers jours, les actions de banques ont assez peu varié, pendant que les trusts — plus irréguliers — avançaient ou reculaient de quelques francs. L'action Nestlé est restée fort bien orientée, mais n'a pas réussi cependant à continuer sa poussée.

Les actions métallurgiques demandent à souffler un peu, et on a enregistré ici et là quelque déchet. Peu de différences en valeurs chimiques. A Bâle, l'action Schappe a confirmé son réveil de la semaine précédente et s'est hissé aux environs de 800 fr. A Zurich, comme à Genève et à Bâle du reste, les valeurs argentines sont retombées dans l'oubli et dans l'effritement.

Les droits SKF (Roulements suédois à billes) se traitent aux environs de fr. 33/35, soit à peu de chose près de leur valeur théorique.

Sur tous les marchés, les valeurs locales ont conservé une bonne tendance; on voit là le résultat d'un bon classement des titres que l'on connaît bien et auxquels la spéculation ne s'intéresse guère, car le marché en est souvent étroit, ceci étant valable aussi bien pour Neuchâtel que pour Lausanne et, dans certains cas, pour Genève.

Les actions américaines ont évolué conformément aux indications de New-York où l'on considère la situation boursière avec un calme vraisemblablement de bon augure.

## Chronique neuchâtelaise

Grave collision près de Marin

(Corr.) — Hier, peu avant midi, une auto étrangère qui roulait sur la route bétonnée de Saint-Blaise à Thielle, a heurté violemment l'arrière d'une voiture bernoise dont le conducteur avait ralenti. Le choc fut violent et les occupants des deux véhicules ont été légèrement blessés. Quant aux deux véhicules, ils ont subi d'importants dégâts. Nos vœux de prompt rétablissement aux blessés.

## Un drame à Neuchâtel

où une jeune femme tente de se suicider après avoir asphyxié son dernier-né

(Corr.) — Un drame navrant s'est déroulé mercredi à Neuchâtel dans le quartier de Maillefer. Une jeune femme, souffrant de dépression nerveuse, et dont le mari était parti le matin même en voyage dans le canton de Vaud où il allait conduire un de ses enfants, a ouvert le robinet du gaz, dans son appartement, dans l'intention de se suicider en même temps qu'elle voulait tuer son dernier-né. L'odeur ayant intrigué des voisins, la police intervint, mais le bébé était déjà mort. Quant à la mère, elle a été conduite dans un état grave à l'hôpital.

Détail navrant, peu avant cette tentative, la jeune femme avait déjà essayé en vain de se jeter sous une voiture de tramway.

Au Locle

## Les obsèques de M. J. Nardin

De notre correspondant du Locle :

Les obsèques de M. Jacques Nardin se sont déroulées mardi au Temple des Eaux-Vives, à Genève. De nombreuses personnalités du monde horloger de même qu'une foule d'amis participaient à cette émouvante cérémonie.

Le pasteur Ch. Bauer, du Locle, que des liens d'amitié unissaient au défunt, prononça l'oraison de circonstance puis le convoi funéraire abondamment fleuri et suivi d'une centaine d'automobiles, se rendit au cimetière de Saint-Georges où eut lieu l'incinération. Là, M. L. Huguenin, directeur des Spiraux réunis, adressa un dernier adieu à celui qui a tant fait pour la défense de l'industrie horlogère.

Au Temple du Locle

Un culte «in memoriam» fut encore célébré, jeudi après-midi, au Temple du Locle. Une très nombreuse assistance, émue et recueillie, avait tenu à entourer la famille dans ces heures de douloureuse séparation. On notait la présence de MM. les conseillers d'Etat J. Humbert et Ed. Guinand, de M. Ch. Kenel, président du Grand Conseil, accompagné de plusieurs députés de la Montagne, de M. M. Vuille, préfet, de M. F. Faessler, président de commune, entouré de plusieurs de ses collègues du Conseil communal, ainsi que de membres du Conseil général. On ne peut citer toutes les délégations de sociétés venues rendre un dernier hommage à leur mécène.

M. Ch. Bauer, pasteur, après avoir lu la liturgie de circonstance, rappela d'une façon profonde le but suprême de toute vie, en développant cette parole de l'Evangile : «Seigneur, à qui irions-nous, Tu as les paroles de la vie éternelle (Jean 6. 68).»

M. G. Jauslin vint ensuite exprimer la sympathie de tout le personnel de la fabrique des Montres Doxa et apporter le suprême témoignage d'estime et de respect à celui qui aimait, comprenait et unissait tous ceux qui avaient le privilège d'être ses collaborateurs.

M. J. Pellaton, secrétaire de l'Association patronale, rappela enfin la place importante que tenait M. Jacques Nardin dans notre ville. Semeur de joie et de bonheur, doublé d'une personnalité rayonnante, il était en quelque sorte un magicien de l'amitié et tout lui était facile dans le commerce avec les hommes. Simple avec les humbles, il jouait en artiste de la philanthropie. C'était en même temps un réalisateur. Il était enfant du Locle par toutes les fibres de son être et il s'intéressait à toutes les sociétés locales, à toutes les manifestations qu'on organisait dans sa ville natale. Son rôle dans les organisations horlogères fut considérable; il voulait que l'on respectât le voisin. M. Pellaton termine en se faisant le porte-parole de tous ces groupements, sociétés et autres pour adresser une pensée de reconnaissance au défunt; puisse sa mort susciter des disciples.

Des discrets jeux d'orgue, exécutés par M. A. Bourquin, rehaussèrent cette cérémonie du souvenir. Le Locle gardera une grande gratitude à M. Jacques Nardin, trop tôt enlevé à l'affection des siens et de ses amis. A sa famille, nous réitérons l'expression de notre sympathie.

## Décisions du Conseil d'Etat

Dans sa séance du 30 août 1950, le Conseil d'Etat vient de délivrer le brevet de maîtresse ménagère à Mlle Irène-Marguerite Avondo, originaire de Chancy (Genève), domiciliée à Neuchâtel, et à Mlle Françoise Jeanmeret, originaire de Travers, domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

Il a ratifié aussi la nomination faite par le Conseil communal de Peseux, de M. Aimé Vaucher aux fonctions de préposé à la police des habitants de la commune de Peseux, en remplacement de M. Maurice Jungen, démissionnaire, et celle qui a été faite par la commission de surveillance de l'Ecole cantonale d'agriculture, à Cernier, de MM. Maurice Geissaz et Jacques Rosselet, ingénieurs agronomes, tous deux domiciliés à Neuchâtel, en qualité de professeurs de sciences agricoles à la dite école.

En VILLE... à la CAMPAGNE...

Préparez une excellente eau minérale artificielle de table, av. les renommées

Poudres de sels effervescents S. PELLEGRINO

boites métal pour préparer 10 litres, en vente en pharmacie et droguerie.

ECHANTILLON GRATUIT en s'adressant à la Maison GALLINA, Genève 2, rue Caroline. Dépositaire pour la Suisse romande.

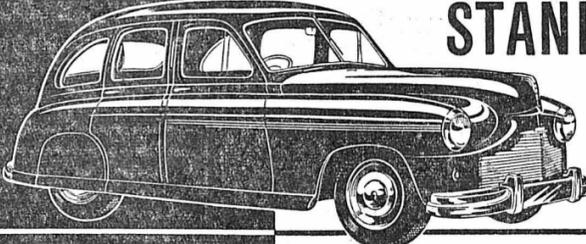
## Echos

Le fin bec

M. Finbec consulte, dans un restaurant, la carte des mets...

— Voyons, dit-il en s'adressant au garçon, en toute confiance que me conseillez-vous?

— Un autre restaurant, monsieur!



### STANDARD 1950

MONTAGE SUISSE  
la seule 5-6 places  
de sa catégorie  
11 CV. = 70 CV. effect.

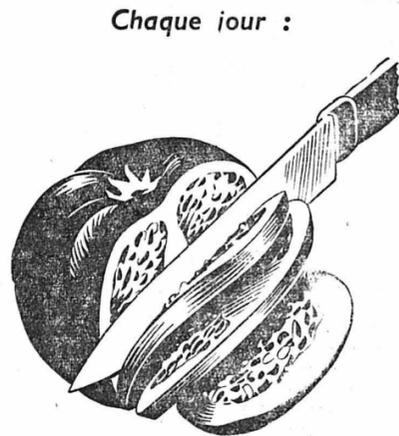
**Puissante, sûre, maniable et économique**  
Telles sont les qualités fondamentales de cette remarquable voiture, dotée des plus récents perfectionnements.

Moteur 4 cyl. ultra-moderne - Rapport poids-puissance, le meilleur de sa catégorie - Boîte à 3 vitesses entièrement synchronisées - Freins hydrauliques à double action - Consommation contrôlée de 11 l. aux 100 km. seulement - Vitesse de 130 km./h. au chronomètre.

Sa tenue de route impeccable et sa puissance en montagne en font une des voitures les mieux adaptées aux conditions du pays. Et puis,  
**le montage suisse est la garantie d'une bienfaisance absolue.**

Agence:  
**Hans Stich, Sporting-Garage, tél. 2.18.23, La Chx-de-Fds**

Standard Suisse toujours plus  
**confortable  
résistante  
avantageuse**  
Fr. 9450.- + tcha



Chaque jour :

### Salade de tomates !

Salade de tomates seules, ou avec pommes de terre, concombres, macédoine de légumes, œufs durs ou poisson, viande, reste de charcuterie, mayonnaise ou vinaigrette.  
Ou : Tomates crues lardées de salade de légumes, œufs ou salade de viande, macédoine de légumes ou mayonnaise, saucisson, jambon ou pâté de viande.  
En servant des tomates chaque jour à chaque repas, vous éviterez que des dizaines de milliers de kilos se perdent.

### Richelieux à boucles



la grande vogue pour messieurs

Art. léger, perforé, dep. Fr. 31.80  
avec fortes semelles crêpe, dep. Fr. 38.80  
avec semelles cuir, dep. Fr. 43.50

Choix considérable, en richelieux noirs ou bruns, à lacets

Fr. 28.80 29.80 32.80 36.60 39.80

**Kurth** La Chaux-de-Fonds

### Chambre à coucher

façon noyer, neuve de fabrication, exécution très soignée, se composant de 2 lits, 2 tables de nuit, 1 belle coiffeuse, 1 armoire 3 portes, le tout livré et installé franco domicile avec garantie de 10 ans, impôt compris Fr. 890.— ; avec Umbau Fr. 980.—.

### Chambre à manger

en noyer, comprenant un très beau buffet de service avec secrétaire, 1 table à rallonges, 6 chaises, la chambre à manger complète Fr. 890.—.

Fiancés, amateurs de beaux meubles, vu la grande demande de ces modèles, ne retardez plus votre visite !

**Ameublements ODAC FANTI & Cie,**  
Grande-Rue, 34-36, tél. 9.22.21, Couvet

Monsieur sérieux et actif, disposant de fr. 25.000.— à fr. 30.000.— trouverait

### Belle situation

comme associé, dans maison de commerce en gros. Personne sachant le français et l'allemand et ayant permis pour voiture et camion aura la préférence. Faire offres sous chiffre P O 13675 au bureau de L'Impartial.

Fabrique d'horlogerie de Bienne, engagerait de suite,

### employée

parlant français et allemand, avec connaissance de l'anglais, pour correspondance, factures et service du téléphone. Préférence sera donnée à personne ayant déjà travaillé dans une fabrique d'horlogerie.

Offres manuscrites avec préférence références et photo sous chiffre H 23830 U, à Publicitas, Bienne

## au Printemps

LA CHAUX-DE-FONDS




6316 **JOLIE BLOUSE** en georgette rayonne blanc, garnie dentelle, col noué et manches longues, **17.90**

6322 **JUPE** en beau lainage, avec 2 poches devant, dos entièrement boutonné, très moderne, en noir, marine ou brun . . . **19.90**

6318 Ravissante **BLOUSE** en georgette rayonne blanc, avec joli empiècement de dentelle, manches longues et boutonnant au dos **19.90**

### Le cœur sur la main

Sans considération de l'individualité, de sa race ou de la religion à laquelle elle adhère, le Comité International de la Croix-Rouge secourt ceux qui ont besoin de son aide.



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
COLLECTE DU 1<sup>er</sup> AU 25 SEPTEMBRE  
COMPTE DE CHÈQUES POSTAUX GENÈVE 1/777

### Une plante du Brésil qui combat le rhumatisme

C'est le « Paraguayensis » qui déchlorophylé par procédé spécial, peut chasser les poisons du corps, élimine l'acide urique, stimule l'estomac et décongestionne le foie.

**Rhumatisants, Goutteux, Arthritiques**, faites un essai. Le paquet Fr. 2.—, grand paquet-cure Fr. 5.—. Se vend aussi en comprimés, la boîte Fr. 2.—, la grande boîte-cure Fr. 5.—.

En vente : **Pharmacie de l'Etoile, rue Neuve 1, Lausanne.** Expédition rapide par poste

### Les Conseillers JUST

sont bien accueillis partout, depuis 20 ans. Ce que Just offre est bon: Brosses Just pour le ménage, brosses et produits Just pour les soins du visage et du corps.

Commandez, s'il vous plaît, ce qu'il vous faut par téléphone 038/6 35 05 ou par carte postale

**BROSSES JUST**  
Chef-représentant  
Robert Schenk  
Creux du Sable 8 - Colombier-Nel



**Just**

Royal-Enfield, 350 cm lat., ancien modèle, revisée, pneus 100%, à vendre pour fr. 350.—.

**Théo Liengme, Cormoret, 13776.**

### Dame PRÊTS

discret 7495  
rapides  
normalités simplifiées  
conditions avantageuses

Courvoisier & Cie  
Banquiers - Neuchâtel

### Chambre Moto

meublée, avec part à la chambre de bains, dans maison moderne est à louer pour fin septembre.

Ecrire sous chiffre F. R. 13760 au bureau de L'Impartial.

# L'actualité suisse

## Après la hausse des loyers Des explications de M. Rubattel

Le contrôle des loyers ne sera pas supprimé

BERNE, 1er. — CPS. — Dans une conférence de presse qui s'est tenue jeudi au Palais fédéral, M. le conseiller fédéral Rubattel, assisté de M. Cam-piche, chef de l'Office du contrôle des prix, et du professeur Böhrer, président de la Commission fédérale du contrôle des prix, a donné connaissance des motifs qui ont engagé le Conseil fédéral à autoriser la hausse des loyers. L'autorisation donnée aux propriétaires d'augmenter sous certaines conditions et dans une mesure limitée les loyers des anciens immeubles ne signifie nullement que le contrôle des loyers va être supprimé. Au contraire, le bailleur qui voudra user de cette autorisation devra en aviser l'office cantonal compétent, qui continuera ainsi à exercer une surveillance sur toute hausse des loyers. La hausse s'étend non seulement aux loyers des logements, mais aussi à celui des magasins et des bureaux.

### Quelques chiffres

Les enquêtes de l'Office fédéral du contrôle des prix ont démontré que, déjà avant la guerre, il fallait compter environ 11 à 12% du revenu locatif pour l'entretien du bâtiment. Aujourd'hui, on peut tabler sur un renchérissement de 83,5% pour l'entretien seul. A cela s'ajoute l'augmentation de toutes les autres charges, telles que primes d'assurances et frais d'exploitation, etc. D'autre part, le taux hypothécaire a baissé de 1/4% comparativement à 1939 et les propriétaires n'ont pour ainsi dire pas subi de pertes de loyer par suite de vacances de logements.

La répartition de la hausse des loyers en deux étapes de 5% chacune a été décidée afin de rendre cette hausse supportable pour les locataires. Un échelonnement du supplément dans le sens d'un dégrèvement des logements les moins chers ou de ceux des grandes familles s'est révélé comme pratiquement non réalisable. La portée de la hausse ne doit pas être surestimée. Elle ne s'étend guère qu'à 500,000 logements, ce qui ne fait que 40% des logements existants.

L'entrée en vigueur de la prescription est prévue pour le 1er octobre 1950. Cela ne signifie nullement que toutes les hausses autorisées pourront être appliquées immédiatement à cette date. Les arrangements contractuels demeurent, au contraire, réservés. L'autorisation des offices de contrôle d'augmenter un loyer ne crée aucune obligation pour le locataire de payer un loyer plus élevé. Jusqu'au moment où le bail peut être dénoncé, le locataire n'a à payer que le loyer inférieur valable jusque là. Pour une grande partie des locataires, la première moitié de l'augmentation ne portera donc effet qu'au début ou au printemps de l'an prochain, la seconde seulement en été ou en automne 1951. Les locataires pourront ainsi équilibrer plus facilement leur budget.

### A chacun un sacrifice!

Le Conseil fédéral se rend parfaitement compte que la mesure prévue n'est pas une solution idéale. Certes, il eût été désirable de pouvoir examiner chaque cas particulier en une procédure individuelle. Pour cela, il eût fallu étendre l'appareil à disposition de la Confédération et des cantons et une extension de cette envergure ne pourrait se justifier à l'heure actuelle. La mesure prévue tient compte dans la mesure du possible des réalités économiques, des considérations sociales et de l'intérêt général, en imposant à chacune des parties, bailleurs et locataires, sa part de sacrifices.

## Chronique jurassienne

Une grande année pour les champignonnières

### Avec les mycologues d'Erguel

1950 marquera dans les annales mycologiques comme une année record. En juin déjà, nos mycologues pouvaient déterminer 150 espèces différentes de champignons, contre 20 les autres années. Fait curieux, cette croissance survint en période sèche. Et ce rythme accéléré de se poursuivre en s'amplifiant au cours des mois suivants. Actuellement, 350 espèces ont déjà pu être déterminées chez nous. Les mycologues sont ainsi des plus actifs, mais la nature, si féconde et si précocement, les déborde.

Profitant de ces circonstances favorables, la section d'Erguel a organisé récemment une rencontre des sociétés mycologiques du Locle, de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Bâle et St-Imier à la «Fougère», sur le plateau des Pontins. Cette réunion groupa une cen-

taine de participants, parmi lesquels une délégation de la Société mycologique suisse. Tout en gravissant la Combe-Grède et en parcourant les marais des Pontins, un ramassage rassembla 150 espèces différentes de champignons. A la «Fougère», ceux-ci furent déterminés, étiquetés et exposés, à l'exception de vingt qui, mis à part, firent l'objet d'un concours de détermination. La section d'Erguel avait mis son matériel : microscope et bibliothèque à la disposition des concurrents. Le concours était difficile. Aussi, le 1er prix, d'une valeur de 50 francs et consistant en l'ouvrage mycologique de Roland, ne put-il pas être distribué, car il exigeait 18 réponses justes, alors que le maximum fut de 15. Chaque participant pourtant fut récompensé.

Chaque lundi, une séance de détermination a lieu à l'Hôtel «Erguel» à St-Imier. Et le public peut profiter de cette occasion pour se renseigner sur telle ou telle espèce de champignon dont il n'est pas sûr. Jusqu'ici, la section utilisait le microscope que l'école de Villeret mettait très aimablement à sa disposition. Mais à l'avenir, elle possèdera son propre appareil.

## Chronique neuchâteloise

### Un Neuchâtelois nommé vice-consul à Besançon.

(Corr.) — On a appris avec plaisir, dans le canton, la nomination par le Conseil fédéral de M. Pierre Cuénoud — jusqu'ici économiste au Département politique — en qualité de vice-consul à Besançon. M. Cuénoud a fait toutes ses études à Neuchâtel. Nous lui présentons nos vives félicitations pour sa flatteuse nomination.

### Au Locle. — Une démission.

De notre correspondant du Locle :

Nous apprenons que M. Georges Piroué professeur de français et d'italien à l'Ecole secondaire et à l'Ecole de Commerce, a donné sa démission pour le 1er novembre prochain. M. Piroué enseignait chez nous depuis plusieurs années et on appréciait ses connaissances approfondies et ses qualités pédagogiques. Le démissionnaire se propose de se rendre à Paris pour y poursuivre ses études.

## La Chaux-de-Fonds

En voulant dépasser...

à 11 h. 35, un accrochage s'est produit au haut du Grenier, devant l'immeuble Les Allées 10. Une automobile voulant dépasser un camion postal l'a accroché au passage. Dégâts matériels aux deux véhicules.

## Sports

### L'avant-dernière étape du Tour d'Allemagne

L'avant-dernière étape du Tour d'Allemagne, malgré le Harz, n'a pas apporté de changements importants au classement général. L'étape de Cassel à Einbeck, 228 km., a été gagnée par Keteleer en 7 h. 12' 30" devant Siefert, Deledda et Theissen, tous en 7 h. 16' 6". Le gros du peloton est arrivé au but dans le temps de 7 h. 19' 16".

### LUTTE

#### Sanctions contre Peter Vogt

Le roi de la lutte, Peter Vogt, de Bâle-Campagne, s'est laissé aller, après la fête fédérale de lutte et de jeux alpestres de Granges, à proférer des critiques et des injures, car il n'était pas content de son classement.

L'Association fédérale des lutteurs a décidé de prendre des sanctions et a suspendu Vogt jusqu'au 31 décembre 1951. D'autres mesures disciplinaires ont été prises vis-à-vis de Vogt et il doit, entre autres, envoyer une lettre d'excuses au président Walter Baertschi.

### AUTOMOBILISME

#### Records battus à Monthléry...

Après avoir battu le record des 4000 kilomètres, l'équipe allemande pilotant à Linas Monthléry la voiture VW de 1100 cmc. vient de battre deux nouveaux records internationaux de la catégorie 750 à 1100 cmc. en couvrant les 3000 milles en 36 h. 16' 15" 15/100, moyenne 126 km. 080.

### ...et à Monza

Lors des premiers entraînements avant le Grand Prix d'Italie qui sera couru dimanche 3 septembre à Monza, le coureur italien Ascari pilotant une nouvelle 12 cylindres Ferrari 4 litres 500, a établi un nouveau record absolu du tour à la moyenne de 190 km. 588. Le record officiel du meilleur tour effectué en course était détenu par Sansi qui, en 1946, avait réalisé une moyenne de 187 km. 748 à l'heure.

# Un traité de paix secret entre l'U.R.S.S. et l'Allemagne orientale ?

Il s'agit d'un faux déclarent les services américains qui n'attachent pas d'importance à l'affaire

HAMBURG, 1er. — Reuter. — Le journal indépendant «Die Welt» publie jeudi un document, qui constitue, prétend-il, un projet secret de traité de paix entre l'Union soviétique et la République démocratique allemande.

Ce projet prévoit le retrait des troupes d'occupation soviétiques d'Allemagne six mois après la conclusion du traité de paix. L'Allemagne orientale recevrait l'autorisation d'entretenir un corps de police frontière de 50,000 hommes, un corps de police de 100,000 hommes et des troupes auxiliaires.

D'après ce projet, l'Union soviétique exprimerait le désir de voir ce traité de paix appliqué à l'Allemagne entière et, en même temps, appuierait les revendications du gouvernement allemand oriental concernant le retrait des troupes d'occupation des puissances occidentales du territoire allemand et l'évacuation de Berlin-Ouest.

«Die Welt» ajoute que le projet de traité autorise l'Allemagne orientale à introduire le service militaire obligatoire d'une durée de deux ans : de plus, l'Allemagne orientale serait autorisée à construire des avions et des navires sans être soumise à des restrictions. Cette autorisation n'entrerait en vigueur toutefois que cinq ans après la conclusion du traité de paix. L'Union soviétique userait de son autorité pour appuyer la candidature de l'Allemagne orientale comme membre des Nations Unies.

## Après la chute du « Constellation » dans le delta du Nil

### Un moteur a dû prendre feu

LE CAIRE, 1er. — AFP. — D'après les premières dépositions recueillies sur les lieux de l'accident survenu au «Constellation» de la TWA, on suppose que l'appareil a eu un moteur qui a pris feu en cours de vol. Le pilote, cherchant à se poser dans l'obscurité, s'est écrasé au sol.

On confirme qu'il y avait 55 personnes à bord, dont 7 membres d'équipage.

### Trois Suisses ont trouvé la mort

Parmi les passagers se trouvait l'actrice égyptienne Camelia, qui a joué dans de nombreux films italiens tournés en Egypte et, principalement, des hommes d'affaires des Etats-Unis, de l'Inde, de la Suisse, de l'Egypte et quelques délégués des Etats-Unis. Les passagers suisses, morts dans la catastrophe sont : le Dr en médecine Heinz Knoll-Sulzer, directeur de l'hôpital Hailé Selassié à Addis-Abeba, son garçonnet Michel et l'ingénieur Lukas Zolliker-Willi, domicilié à Baden.

Un avion a ramené au Caire une vingtaine de cadavres ramassés dans les champs où s'est écrasé l'avion de la ligne Bombay-New-York. Ils seront déposés à la morgue où les formalités d'identification auront lieu. Deux autres voyages seront effectués pour ramener les autres corps.

L'examen des débris a confirmé l'hypothèse de l'incendie en vol. L'avion a dû faire explosion au moment de l'atterrissage précipité. Tous les occupants ont été tués sur le coup.

### Sans autre forme de procès

## La Suède repousse une note russe

STOCKHOLM, 1er. — Reuter. — On apprend que la Suède a repoussé purement et simplement la note soviétique concernant la détention illégale du Letton Willis Vilkans.

Un porte-parole de la police de Stockholm a qualifié de «fantaisiste» et dénuée de tout fondement l'accusation soviétique. La Comité letton n'a jamais eu aucun contact avec les personnes dont fait état la note russe et n'a jamais rien su de leur existence.

«La note russe, dit le communiqué publié à cette occasion, formule à l'égard des autorités suédoises des accusations dénuées de fondement et est rédigée en termes injurieux. Elle a été de ce fait considérée comme irrecevable.»

### Le maire de Port-de-Bouc suspendu

MARSEILLE, 1er. — Ag. — Le maire de Port-de-Bouc, une grosse agglomération des Bouches-du-Rhône, vient d'être suspendu pour trois mois par le préfet du département. Membre du parti communiste, il a participé, lors des fêtes commémoratives de la Libération, à un défilé jugé offensant pour les Français tombés dans les combats d'août 1944 et injurieux pour l'un des membres du Cabinet Pleven.

Ce traité de paix serait en préparation depuis une année déjà, époque où Grigorij Pouchkine a été nommé ambassadeur des Soviets près la République démocratique allemande.

### Les engagements réciproques

L'Union soviétique s'engage en cas de menace contre la zone soviétique, de porter une «aide pratique». De même, le gouvernement allemand s'engage de son côté à venir en aide à l'Union soviétique, en cas de menace contre la paix, dans le cadre d'un traité d'assistance et d'amitié conclu entre les deux Etats. L'organisation militaire de la République aurait lieu sous la surveillance d'experts russes, qui auraient libre accès aux installations de défense. La flotte russe assumerait le contrôle des côtes de la Baltique jusqu'au moment où l'Allemagne orientale disposerait d'unités navales suffisantes pour assumer elle-même ce contrôle. Les Soviétiques pourraient en outre utiliser pendant dix ans le port balte de Wismar et ses chantiers navals, et pendant 30 ans les aérodromes de Berlin-Schoenefeld et de Leipzig-Schkeuditz.

## „C'est un faux“

### affirme un fonctionnaire américain

FRANCFORT, 1er. — DPA. — Un fonctionnaire supérieur de la Haute commission américaine a déclaré que le dit projet de traité entre l'Union soviétique et l'Allemagne orientale était apocryphe. Les services américains avaient déjà connaissance de ce document qui fut offert à plusieurs instances et même au gouvernement de la République fédérale. Ce texte a été rédigé non par des services diplomatiques mais par des journalistes. Comme il ne s'agit nullement d'un véritable projet de traité de paix séparée, les milieux américains n'ont pas attaché une importance exagérée à cette affaire. Ce qui doit être retenu de tout ceci, c'est qu'il ne s'agit pas d'un document qui peut avoir une autorité quelconque.

### Tombé en mer ?

## Sans nouvelles d'un avion

SINGAPOUR, 1er. — Reuter. — Le quartier général de la RAF annonce qu'un avion de ligne occupé par un équipage de cinq personnes et cinq passagers a cessé de signaler sa position 90 minutes après avoir quitté l'aérodrome local pour Saïgon. Son dernier message disait que tout allait bien à bord.

Des hydravions, des bombardiers et d'autres avions de ligne sont partis à sa recherche. Des appareils de l'aviation française ont décollé de Saïgon pour se porter à son secours.

On pense qu'il est tombé en mer. Ses passagers sont trois membres de la RAF et deux autres militaires anglais.

## Communiqués

(Cette rubrique n'émane pas de notre rédaction; elle n'engage pas le journal.)

### Tir de la Brigade frontière 2.

Le tir traditionnel de la Brigade frontière 2 aura lieu à Tête-de-Ran le dimanche 3 septembre 1950, dès 10 heures.

Les meilleurs tireurs militaires de notre région s'y donnent rendez-vous et profiteront de cette manifestation pour prouver qu'ils n'ont pas perdu leurs belles qualités et leur entraînement.

Le public est invité à assister, gratuitement, à cette compétition sportive, mais il est prié de se conformer aux instructions qui lui seront données par les sentinelles.

Proclamation des résultats et distribution des prix à 15 heures.

## BULLETIN DE BOURSE

du 1er septembre 1950

Zurich :		Cours du	
		31	1
<b>Actions</b>			
Saurer	835	850	
Aluminium	1940	1970	
Bally	698	700	
Brown-Boveri	884	898	
F. Mot. Suisse C.	1335	—	
Fischer	855	875	
Laufenburg	1345	1360	
Linol. Giubiasco	117	118	
Lonza	810	815	
Nestlé Aliment.	1399	1400	
Sulzer	1690	1700	
Baltimore	51	50 3/4	
Pennsylvania RR	79 1/2	79	
Italo-Argentina	54 1/2	56	
Royal Dutch	202 1/2	201	
Socod	46	47 1/2	
Standard-Oil	354	355	
Union Carbide	198	199	
A. E. G.	22	21 1/2	
Du Pont de Nem.	348	344	
Eastman Kodak	193	195	
Général Electric.	208	210	
Général Motors	403	403	
Internat. Nickel	145	146	
Kennecott	282	283	
Montgomery W.	239	239	
National Distillers	103	102 1/2	
Allumettes B.	27	27 1/2	
Un. States Steel	168	168	

## Grand match de handball au Parc des Sports.

Pour ouvrir le second tour du championnat suisse de handball, l'excellente équipe de l'Ancienne recevra la première de Soleure, dimanche à 10 h. 30 précises au Parc des Sports de la Charrière (terrain du F. C. Chaux-de-Fonds). A 9 heures, match d'ouverture. Ce sera une rencontre très importante et disputée, car l'équipe de handball de l'Ancienne, qui est en tête du classement, a de grandes ambitions et possède des joueurs de grande classe. Beau spectacle auquel tous les sportifs chaux-fonniers tiendront à se rendre.

### Au Foyer du Théâtre.

Dès ce soir et pour 15 jours seulement, vous pourrez applaudir au Foyer du Théâtre, deux grandes vedettes françaises : Léo Spada et Dumiel des plus grands établissements de France et de Belgique, pour la première fois à La Chaux-de-Fonds, qui seront accompagnés par le pianiste virtuose M. Ph. Wuillemin, professeur, ainsi que du Trio Bar Dalphy. Donc, de belles soirées en perspective au Foyer du Théâtre.

### «Julie de Carneilhan», un film français avec Edwige Feuillère, à la Scala.

La grande romancière Colette est devenue l'auteur le plus adapté de l'écran et connaît des succès mérités. Ce film de Jacques Manuel, interprété de façon absolument magistrale par Edwige Feuillère surtout et Pierre Brasseur, Jacques Dumesnil, Jacques Dacqmine, Marcelle Chantal, etc., plaira à tous par la sincérité du jeu de ses interprètes et leurs réactions humaines. Jacques Manuel, le réalisateur, a fait du roman de Colette, statique en lui-même, une oeuvre cinématographique vibrante, lumineuse et sans aucune longueur, grâce au découpage et au dialogue. Edwige Feuillère a fait dans «Julie De Carneilhan» la meilleure création de sa carrière. Elle sait être brutale, désillusionnée, sensuelle, avec le même art, la même vérité. Un des meilleurs films français du moment.

### Un magnifique programme au Capitole.

En première partie, le fameux Eddie Dean et ses cow-boys songs dans un film de Far-West chantant : «La Cité sans loi», le véritable film d'aventures. En deuxième partie : Berval, Suzy Prim, Junie Astor dans un film policier sensationnel : «Triple Enquête». Un film français. Aventures policières intéressantes tant par les sujets qui restent mystérieux jusqu'à leur dénouement, que par leur véracité. Qui a tué le rédacteur en chef Brunin ? L'inspecteur Thomas vous le dira, mais... Un spectacle magnifique.

### Au Rex : Un film français, «La Voix du Rêve».

«La Voix du Rêve» est celle de Mme Geori Boué, la célèbre cantatrice qui la prête à Renée Saint-Cyr qui tient le rôle principal de ce beau film français. L'interprétation comprend encore Jean Chevrier, excellent comme à l'habitude, et Marcel Pagliero, Jeanne Fustier-Gir, etc. C'est un film français d'une sensibilité extraordinaire touchant le coeur des femmes et aussi celui des hommes. Doit-on offrir au prix d'un mensonge le bonheur à un être qui va mourir ?

### Cinéma Eden.

«Echec à Borglia», le nouvel événement cinématographique. Un film somptueux entièrement réalisé dans les lieux mêmes de l'action, dans cette Italie vibrante de passion ! Une oeuvre aux scènes d'un réalisme saisissant. Avec Tyrone Power dans le rôle d'Orsani, Orson Welles dans le rôle de Borglia, et Wanda Hendrix, la délicieuse camille. 50,000 personnes font de cette immense réalisation un nouveau chef-d'oeuvre du genre.

### «Les championnats du monde de football à Rio» au cinéma Corso.

Samedi après-midi (14 h. 30 et 16 h. 30) et dimanche matin (10 h. 45) nous aurons le privilège de vous présenter un document unique pour les sportsmen : «Les championnats du monde de football à Rio». Ce reportage commenté en français et d'une durée de 1 h. 30, vous fera assister à 26 parties sensationnelles, à 100 goals marqués par les plus fameux avant, au style et à la technique des champions de 12 pays, aux 200 exploits incomparables des gardiens de but. Ultérieurement, il sera fait une séance spéciale pour enfants.

IMPRIMERIE COURVOISIER S.A.  
La Chaux-de-Fonds

Zurich :		Cours du	
		31	1
AMCA	26.70	26.75	
SAFIT	£ 9.18 1/2	9.18 1/2	
FONSA c. préc.	108 1/2	109 1/2	

Genève :

Cours du	
Actions	
Securities ord.	88 1/2 89
Canadian Pacific	76 76
Inst. Phys. au p.	240 249
Separator	112 d 111 d
S. K. F.	208 297 d

Bâle :

Cours du	
Ciba	2155 d 2180
Schappe	900 920
Sandoz	3050 3075
Hoffmann-La R.	4080 4100

Billets étrangers: Dem. Offre

Cours du	
Francs français	1.15 1.15 1/2
Livres Sterling	10.68 10.82
Dollars U. S. A.	4.33 4.35
Francs belges	8.58 8.64
Francs hollandais	105.— 107.—
Liras Italiennes	— 65 — 68
Marks allemands	79.— 80.50

Bulletin communiqué à titre indicatif par l'UNION DE BANQUES SUISSES

Cinéma  
**Scala**

**EDWIGE FEUILLÈRE**

Pierre BRASSEUR - Marcelle CHANTAL

dans le magnifique film **FRANÇAIS** tiré du roman de COLETTE

# „JULIE DE CARNEILHAN”

Après l'éclatant succès remporté par GIGI, Colette nous livre le secret de JULIE DE CARNEILHAN

POUR LA PREMIÈRE FOIS, de jeunes réalisateurs ont osé retracer avec audace et vérité, LA PASSION... LES ESPOIRS... les plus profonds SECRETS... de l'existence d'une femme... une femme que les hommes se disputent...

Matinées : samedi et dimanche à 15 h. 30

Tél. 2 22 01

**REX**  
E  
X

Matinée : dimanche à 15 h. 30  
Téléphone 2 21 40

Pour la première fois à La Chaux-de-Fonds  
Renée SAINT-CYR - Jean CHEVRIER  
Marcel PAGLIERO

C  
E  
T  
T  
E  
  
S  
E  
M  
A  
I  
N  
E

BERVAL - SUZY PRIM  
JUNIE ASTOR

dans un film policier sensationnel

# „TRIPLE ENQUETE”

FILM FRANÇAIS

QUI A TUÉ LE RÉDACTEUR EN CHEF BRUNIN ?  
L'INSPECTEUR THOMAS VOUS LE DIRA, MAIS...

En complément : EDDIE DEAN et ses cow-boys  
songs dans un FAR WEST CHANTANT

**LA CITE SANS LOI**



Matinée : dimanche à 15 h. 30

Téléphone 2 21 23

# „LA VOIX DU REVE”

UN FILM FRANÇAIS D'UNE SENSIBILITÉ EXTRAORDINAIRE, TOUCHANT LE COEUR DES FEMMES !...

Doit-on offrir au prix d'un mensonge, le bonheur à un être qui va mourir ?...

**CORSO**

DIMANCHE : Matinée à 15 h. 30

LOCATION ouverte - Tél. 2.25.50

UN BEAU FILM FRANÇAIS dédié à LA FEMME, à TOUTES LES FEMMES

qui ont souffert... qui souffrent... qui souffriront...  
de leurs espoirs déçus... de leur amour trahi... de leur chair meurtrie...

# LA RÉVOLTÉE

Mise en scène de Marcel L'HERBIER

Le destin dramatique d'une jeune femme, d'après le roman de Pierre SABATIER

avec **JOSETTE DAY - VICTOR FRANÇEN**



„Evelyne et Jacques”

sont très fiers de montrer leur « home » tout neuf à leurs amis car ils ont eu l'idée heureuse de s'adresser à la

Maison spécialisée



rue Neuve 1 Tél. 2.25.51  
qui les a conseillés judicieusement

*Avant l'hiver*



Entrée Jardinière 49

Une révision de votre RADIO s'impose, adressez-vous à RADIO-SECOURS le spécialiste en réparations. Service rapide par auto. Les réparations sont garanties.

**Acheveurs**

Remonteurs de mécanisme et finissage

sont demandés pour travail en fabrique ou à domicile. Occupations régulières pour ouvriers capables. Ecrire sous chiffre O P 13739 au bureau de L'Impartial.

*Aide-comptable*

dame ou jeune fille ayant certaine expérience et l'habitude d'un travail rapide et précis est cherchée par maison de commerce de la place. Offres avec prétentions de salaire sous chiffre A B 13765 au bureau de L'Impartial.

**Achevages**

On sortirait achevages d'échappements avec mise en marche 10<sup>1</sup> lignes.

S'adresser : M. Fritz Droz, terminages, La Sagne tél. (039) 8.31 51.

Fabrique VULCAIN engagerait

**ouvrières**

pour travailler sur des machines à tourner Mikron et sur taraudeuse à main.

Ecrire ou se présenter.

**Agents indépendants**

(Représentants)

sont cherchés par Organisation romande pour son service de prospection et de vente. Affaire nouvelle touchant tous les commerçants. Possibilités de gains élevés. Faire offres à Case postale 38068, à Bienne

**EDEN**

Dès ce soir vendredi à 20 h. 30

Matinées : Dimanche à 15 h. 30, mercredi à 15 h.

LE NOUVEL ÉVÉNEMENT CINÉMATOGRAPHIQUE

Un film somptueux, entièrement réalisé sur les lieux mêmes de l'action, dans cette Italie vibrante de passion!

PARLÉ FRANÇAIS

Une œuvre puissante et dramatique, aux scènes d'un réalisme saisissant et d'une beauté inoubliable

# ECHEC A BORGIA

avec

**TYRONE POWER**

dans le rôle d'Orsani, celui qui osa braver le despote

**ORSON WELLS**

le génial et magistral personnage dans le rôle de Borgia

**WANDA HENDRIX**

la délicieuse et sculpturale créature dans le rôle de Camilla

Un film d'amour, d'aventures et de haine tout à la fois

Il faut voir ce film puissant dont l'intérêt du scénario n'a d'égal que la magnificence de la mise en scène de Sol. C. Siegel  
...les remarquables scènes de batailles ...les vues hallucinantes du siège d'une ville ...la promenade dans les canaux de Venise  
...les fêtes lascives des Borgia ...le carnaval de Verano, etc., etc.

3 ANNÉES DE RÉALISATION - UNE DISTRIBUTION ÉTINCELANTE - UN EFFORT GIGANTESQUE DE MISE EN SCÈNE COMPRENANT PLUS DE 50.000 PERSONNES FONT DE CETTE IMMENSE RÉALISATION

**UN NOUVEAU CHEF-D'OEUVRE DU GENRE**

QUI FERA DATE DANS L'HISTOIRE DU CINÉMA MONDIAL

UN FILM QU'IL FAUT AVOIR VU !!!

Location ouverte pour toutes les représentations  
téléphone 2.18.53

## Un grand anniversaire vaudois

(Suite et fin)

### Une grande carrière

Dès qu'il eut quitté l'atelier Géro-me, en 1874, il partit pour l'Italie, séjourna en Provence, la plus belle nature pour les peintres, où la terre est déjà et tout naturellement picturale. Des liens de famille l'attachaient à ce pays artistiquement et humainement inépuisable (et tous ne sont pas tels !): il n'est pas surprenant qu'il l'ait tant aimé. D'ailleurs, dès son adolescence, il avait vibré à la lecture de Mireille et de Mistral; aussitôt qu'il le put, il s'en alla en pèlerinage auprès du grand rénovateur du provençal, et eut la joie d'illustrer ce chef-d'œuvre du félibrige, Mireille. L'édition qu'Hachette en fit fut un triomphe tant pour l'éditeur que pour l'illustrateur, qui d'un coup devint célèbre. Il n'abandonna d'ailleurs jamais l'illustration, et mit en dessin, qu'il avait fort, net et vrai, les « Contes du Lundi », d'Alphonse Daudet, « François de Champi » de George Sand, les « Légendes des Alpes vaudoises » d'Alfred Cérésolo, collabora à « L'Illustration », fut un portraitiste particulièrement recherché, et exécuta notamment les quelques cent portraits des combattants alliés (1914-1918) qui figurent au musée de la Légion d'honneur à Paris. Membre de la Société nationale des Beaux-Arts, officier de la Légion d'honneur, membre correspondant de l'Institut, on peut bien dire que ce peintre suisse fut considéré par la France comme l'un de ses plus brillants fils.

Eugène Burnand, au cours de sa longue carrière de travail et de probité, changea plusieurs fois de résidence. Dès 1893, il vécit à Montpellier, au château de Fonfroide, dans ce Languedoc auquel il voua tant d'amour, puis deux ans à Florence (1900-1901), de 1903 à 1907 à Hauterive, près de St-Blaise, de 1907 à 1914 à Paris, rue Denfert-Rochereau, à Assises (Fiorette), de 1914 à 1917, à Sépey, et de 1917 à 1921 à Paris.

Mais il passait toujours trois mois d'été au Château de Sépey, où il s'était fait construire un grand atelier (la seule construction que cet ancien élève architecte ait jamais faite, nous dit son fils et biographe, le Dr René Burnand). Cedomaine appartient à la famille Burnand depuis 1759, où elle fut acquise par le pasteur d'Avenches et Montpreveyres, Barthélémy Burnand, et huit générations s'y sont succédées. Tout est beau dans cette terre généreuse, plus touffue, plus tendre qu'ailleurs, où la nature dispense ses biens avec une facilité exquise et bienveillante. Le Jorat et les hauteurs de Moudon, la Broye familière et fleurant le tabac, la douceur des pentes vallonnées, tout embaumées d'arbres fruitiers qui semblent pousser à leur guise, un je ne sais quoi d'humain habille ce paysage qui touche à la perfection: il est exactement à la mesure de l'homme, tout y est gentillesse et invitation à un amour naturel, merveilleusement pur de toute brutalité passionnelle.

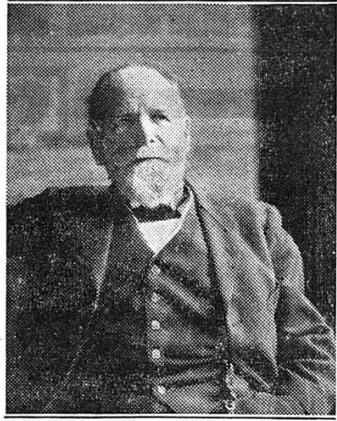
### Le peintre du Jorat et de la Bible

Pourtant, mystérieusement, cette terre n'est pas de celles que l'on peint facilement. Burnand s'y est attaqué avec sa haute conscience, sa volonté absolue de dire tout ce qu'il voyait et rien que ce qu'il voyait. Est-ce assez montré qu'il fut réaliste jusque dans la plus extrême minutie, encore que ce terme de réaliste prête facilement à confusion? En un mot comme en cent Burnand rendit à cette terre vaudoise à la fois puissante et aimable l'hommage qu'elle méritait, en la faisant revivre, elle et les gens mesurés sur elle qui l'habitent et l'habillent plus encore qu'il ne la travaillent, qui font corps avec elle plus qu'ils ne la dominent, telle qu'il les vit, sur ces grandes toiles magnifiquement peintes que sont « Labour dans le Jorat », la « Pompe au Village », le « Taureau dans les Alpes », le « Panorama du Männlichen », le « Repos », enfin ce « Charles le Téméraire », puissant et romantique, pour lequel Burnand avait installé toute une serre dans son vaste atelier, dans laquelle il faisait entrer tout de son cheval et son cavalier, afin de serrer d'assez près le réel. D'autre fois, c'est une vache qui prenait la place du modèle, ce qui montre le scrupule artistique qui animait Burnand: faire vrai et rien que vrai.

Tout art cependant est poétique, sans quoi il n'est rien, c'est-à-dire que, si réaliste qu'il soit, il crée un univers qui lui appartient, et à lui seul. C'est pourquoi Burnand — comme Courbet auquel nous ne voulons certes pas le comparer, car lui peignait, et n'imitait rien, même pas la nature — plus grand dans ses tableaux touchant à la nature, et plus personnel aussi, que dans ses vastes illustrations de la Bible (peintures, vitrail, dessins), où une sorte d'idéalisme moralisant, très représentatif du protestantisme de son temps d'ailleurs, qu'il exprime à merveille, hélas pourrait-on dire, prend le pas sur la peinture et le goût de la réalité. Là encore, ses toiles sont d'une irréprochable qualité d'exécution, et ont d'ailleurs fait connaître Burnand aux quatre coins du monde comme iconographe de la Parole de Dieu. Inutile de vouloir comparer à Rembrandt, Dürer ou Tintoret: autre temps, autre art, et c'est bien le protestantisme vaudois de la fin du XIXe siècle, ses sentiments

## Il y a eu cent ans le 30 août

que naissait à Moudon Eugène Burnand, l'un des peintres les plus populaires du pays de Vaud, et l'un des plus connus des artistes suisses à l'étranger.



Eugène Burnand

(Clichés obligeamment prêtés par la « Gazette de Lausanne »)

et ses idées, que Burnand a en quelque sorte illustré.

Mais il convient de signaler aussi ses œuvres cévenoles, qu'il peignit au milieu de sa forêt de pins d'Alep surplombant un extraordinaire paysage de garrigues. Ces paysages inondés de lumière, durs, solides et rocailleux, aux bruns puissants et à l'ombre forte, où vit une espèce de générosité hautaine, une organisation de la nature superbe et sans pareille, n'avaient rien de commun avec ceux de son canton de Vaud touffu et modeste, où la terre n'apparaît jamais qu'humide et verdoyante. C'est pourquoi il aime la netteté méditerranéenne de cette terre, si peu conforme pourtant à sa nature: ses œuvres languedociennes ne sont jamais meilleures que quand il se soumet à l'orgueilleuse aridité des lieux.

### Pèlerinage à Sépey

Aussi est-ce avec grand plaisir que les Beaux-Arts vaudois organisent, dès samedi, une vaste exposition Burnand au Palais de Rumines. De nombreuses toiles presque inconnues, de Provence, du Jorat ou d'ailleurs, seront exposées, et donneront du talent de Burnand une image nouvelle, plus vraie probablement que celle qui est communément admise. Il vaudra la peine de regarder en détail ces peintures travaillées avec

tant de patience et de voir à travers elles les lieux qui les ont fait naître: le canton de Vaud, son âme et ses paysages, s'y trouvera plus ressemblant que dans les œuvres du génial contemporain de Burnand, l'autre peintre vaudois moins connu aujourd'hui, mais auquel on donnera bientôt la place qui lui revient dans la peinture contemporaine, une des premières: Félix Vallotton.

La visite au manoir de Billens, puis au Château de Rochefort, grande et vaste maison du XVIIe siècle aux belles boiseries, que les Amis du vieux Moudon ont acquise pour y mettre les souvenirs de leur glorieuse cité, montrant dans quelle vénération les habitants du pays tiennent Burnand et sa nombreuse famille. Car il eut neuf enfants dont un mourut en 1918, Daniel, peintre comme son jumeau David, et un autre, Marcel, au début de cette année. Lé Dr René Burnand, auteur de nombreux livres sur son père ou sur ce pays de la Broye, conduisait la caravane des enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants du peintre avec urbanité et distinction, et parlait avec beaucoup de simplicité et une vénération de bon aloi de son illustre père. Les autorités communales de Moudon et de Vuillens, préfectorales, artistiques, participaient à la cérémonie qui trouva son point culminant dans l'atelier de Sépey, dont MM. René et David Burnand ont fait un vrai musée contenant toutes les œuvres et choses auxquelles Burnand avait tenu durant sa vie, et où vit encore avec intensité son souvenir, entretenu par ses descendants.

Et l'on rappelait que cet atelier permettait à Eugène Burnand, durant les trois mois d'été qu'il passait dans le domaine familial, de réunir les gens du lieu pour le culte intime et cordial qu'il présidait, car toute sa vie, il s'est abreuvé aux sources bibliques qu'il a si généreusement illustrées. Aussi est-ce bien dans ce pays qu'il devait reposer, aux côtés de son épouse qui le suivit de si près dans la tombe (elle mourut cinq semaines après lui, le 8 mars 1921): c'est à cette terre de la Broye et du Jorat, à ce Sépey et à ce Vuillens vaudois qu'appartiennent l'art et l'esprit de Burnand, en lesquels ses concitoyens se reconnaissent: ce qui lui confère indiscutablement l'existence, la grandeur et la durée.

J. M. NUSSBAUM.

## La maison hantée de M. Mathias...

«La maison hantée de M. Mathias», ce n'est pas le titre d'un roman policier, mais simplement une demeure aménagée de sorte que les mille petites choses qui compliquent la vie quotidienne se trouvent automatiquement éliminées.

Le propriétaire, M. Emil Mathias, de Jackson, dans l'Etat de Michigan, s'absente-t-il par un temps incertain, en laissant ses fenêtres grandes ouvertes? A la première goutte de pluie les fenêtres se referment toutes seules, sous l'action d'un dispositif ingénieux, qui d'ailleurs les rouvre aussitôt que l'averse est passée.

Si Mme Mathias fait le ménage en écoutant la radio, et qu'elle passe d'une pièce dans une autre, une simple pression sur un bouton suffit pour couper la radio dans le salon qu'elle vient de quitter et pour la mettre en marche dans la cuisine où elle se rend. Une pression sur un autre bouton « central », et les rideaux de la salle à manger, ou de la chambre à coucher, s'ouvrent ou se referment. Il va de soi que la porte du garage de M. Mathias s'ouvre toute seule, dès que sa voiture s'en approche, et que l'intérieur du garage s'éclaira aussitôt grâce à une minuterie actionnée automatiquement au même moment.

Le soir venu, M. Mathias appuie sur un autre bouton, ce qui met en marche des arroseuses rotatives, qui répandent sur les fleurs et gazons du jardin une pluie bienfaisante, qui s'arrêtera toute seule de tomber, deux ou trois heures après que l'heureux M. Mathias se sera endormi.

## Chronique neuchâteloise

### Les pluies et le niveau de l'Areuse

(Corr.) — Il y a quelques jours, les pluies ayant fait monter considérablement le niveau de l'Areuse, il fallut mettre sur pied une équipe de sécurité, certaines installations pour la correction de la rivière risquant d'être emportées sous la poussée des eaux. Il faudra reconstruire avant de reprendre le travail.

## Impressions catalanes

En Espagne, quand il pleut deux fois par quinzaine, le temps (dit-on) est détestable!

sont sans doute les plus travailleurs de tout le pays. Cela tient à plusieurs raisons, dont la moindre n'est pas les conditions climatiques. En effet, si le soleil y est ardent (on ne travaille actuellement presque plus l'après-midi à Barcelone) heureusement, sur la côte, une légère brise permet de supporter très bien la chaleur.

Nous n'avons pu, pour notre part, faire des comparaisons entre le sud et le nord de l'Espagne, mais de nombreux témoins nous ont affirmé qu'en Catalogne le standard de vie était plus élevé que dans toutes les autres provinces. Toutefois, le sort de l'ouvrier espagnol (qui gagne environ trente à quarante pesetas par jour) est nettement inférieur à celui de l'ouvrier suisse.

Qu'on en juge au prix de certaines marchandises, après que nous aurons précisé que dix pesetas valent à peu près un franc suisse. Une paire de souliers très bons: 170 pesetas. Sandales: 110 pesetas. Une chemise d'excellente qualité: 100 pesetas. La bouteille de vin: 15 à 20 pesetas. Une cravate: 20 à 30 pesetas.

A telle enseigne que l'ouvrier espagnol doit travailler cinq à six jours pour s'acheter une paire de souliers. On calculera donc la différence, en constatant aussi que le change est favorable aux touristes suisses qui, depuis une récente ordonnance, peuvent pénétrer sur sol espagnol avec dix mille pesetas en poche, et ont l'obligation

## Echos

### Méthode anglaise

Une nouvelle mariée a terminé son éducation de future maîtresse de maison. La scène se passe sur les bords de la Tamise. Elle a appris entre autres à confectionner de délicieux poudings. Or on sait qu'un pouding est cuit lorsqu'un couteau plongé en son sein en ressort sans aucune trace de pâte.

— Jeanne, dit la vieille institutrice à la femme, allez enfoncez un couteau dans le pouding pour voir si vous l'en retirez propre.

— Alors?... fait l'institutrice.

— Il est ressorti parfaitement propre, mademoiselle, alors j'ai également plongé dans le pouding tous les autres couteaux sales.

d'en ressortir avec un maximum de deux mille. En effet, le prix des hôtels varie de 80 à 120 pesetas...

### Toujours le soleil

Bien entendu, les Catalans n'achètent pas (forcément) les produits les plus chers. Aussi la proportion qu'on serait tenté de faire s'atténue quelque peu. D'autant plus que les productions du sol, par leur qualité et leur quantité, sont d'un précieux appui. Le blé donne de beaux produits; on trouve du maïs, des haricots en grande abondance et les vins de l'Ampurdan, de l'Aragone sont renommés. Quant à l'olivier, qui est une source de richesse, il s'étend largement; enfin si, par suite de l'altitude, les cultures cessent, il y a encore des pâturages à moutons.

Les vaches... espagnoles, eh bien! suffisent à la consommation!

Aussi comprend-on que le Catalan, le peuple le plus actif de la péninsule et capable de faire du pain avec des pierres, d'intelligence avisée et pratique, prenne la vue du bon côté.

Pourquoi s'en faire si, le train étant plein à craquer, on a donné l'ordre aux différentes gares, où il s'arrêtera de ne pas délivrer de billets... Il y a toujours un moyen de se tirer d'affaire: il suffit de prendre un billet de qual et de pénétrer, coûte que coûte, dans le convoi, en payant ensuite... double taxe!

Quant aux routes, en piteux état, elles suffisent à la circulation des voitures indigènes dont la plupart ne sont pas des tout derniers modèles (!).

Et puis le pays est si pittoresque, les paysages, lorsque le soleil darde ses rayons, prennent des teintes si chaudes et éclatantes que vous êtes séduit malgré vous. Que vous vous étonnez, tout comme les Espagnols, lorsque Messire Phoebus disparaît pendant... une heure!

— Nous n'avons jamais eu, pendant le mois d'août, un temps si détestable, nous déclarait un Catalan.

Or, durant les quinze jours que nous avons passés là-bas, nous avons essuyé... deux orages de quelques heures, le second, il est vrai, accompagné de grêlons!

Et les torrents qui se précipitaient dans les ruelles très typiques prouvaient bien que pareille chose était inhabituelle, l'eau n'ayant pas la possibilité de pénétrer dans une terre aussi dure et sèche.

J.-Cl. DUVANEL.

Lausanne

## Ali, le crocodile, en fait encore des siennes!

LAUSANNE, 1er septembre. — Grand émoi, hier matin, parmi le personnel de ces grands magasins du centre de la ville, où Ali, le bébé crocodile, est exposé depuis quelques jours, au premier étage.

Le jeune vaurien — pardon! saurien — est installé sous des carreaux de serre de jardin, dans un bac semi-circulaire rempli d'eau que l'on maintient à la température de 24 degrés, afin de conserver au pensionnaire un minimum spectaculaire de vivacité. Chaque jour, son bon maître, M. Wohlers, de la Conversion, vient prendre de ses nouvelles.

Or donc hier matin, au moment de reprendre leur travail, les employés de l'étage, stupéfaits, constatèrent qu'Ali avait disparu. Le soir précédent encore, à la clôture, il s'était endormi sagement dans sa baignoire. Mais pendant la nuit, notre crocodile, repris par le démon de la fugue, ou peut-être en proie à un accès de somnambulisme, sortit du bac et, repoussant une paroi de verre insuffisamment assurée, quitta les lieux pour aller faire un petit tour.

Il resta un bon moment introuvable, en dépit des recherches fiévreuses entreprises dès leur arrivée par les chefs de rayon, vendeuses, caissières, décorateurs-étalagistes, etc., justement inquiets et peu désireux de l'apercevoir soudain accroché au mollet de quelque cliente!

Finalement, après avoir exploré tous les coins et recoins de l'étage, on le retrouva dissimulé — le farceur! — dans le rayon « baby-ameublement ». On ne pouvait le laisser là et attendre l'arrivée de M. Wohlers qui possède la technique de la capture. Aussi, n'écouant que son courage, un employé plongea sur le crocodile, le saisit derrière la nuque et à la naissance de la queue, et l'enleva dans un « arraché » impressionnant.

Ali tenta vainement de se débattre et poussa un pépiement de protestation. Mais force lui fut de réintégrer sa prison de verre, qui a été aussitôt dûment consolidée, aux fins de prévenir une nouvelle fugue de l'espiègle reptile.

Décidément, ce jeune alligator aime jouer à cache-cache et faire parler de lui.

## RADIO

Vendredi 1er septembre

Sottens: 12.30 Opérettes d'aujourd'hui. Opérettes d'autrefois. 12.45 Sig. horaire. 12.46 Informations. 12.55 Musique légère. En intermède: Les visiteurs de 13 heures. 13.20 Trio pour flûte, violon et alto, Beethoven. 13.40 Oeuvres de Beethoven et Weber. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Voyages en zigzag. 18.00 L'agenda de l'entraide. 18.10 Radio-Jeunesse. 18.30 Le pianiste Alexandre Brailowsky. 18.45 Les cinq minutes du tourisme. 18.50 Reflets d'ici et d'ailleurs. 19.15 Informations. 19.25 Les Nations Unies vous parlent. 19.30 La vie comme elle va. 19.40 Music-Box. 20.00 Le Chevalier à la Rose, Richard Strauss. 20.20 Vies aventureuses. 20.50 Musique récréative. 21.20 Les malheurs de Sophie. 21.40 Bela Siki, pianiste. 22.00 Estampes orientales. 22.20 Musique enregistrée. 22.30 Informations. 22.35 Pénombre.

Beromünster: 12.29 S. hor. 12.30 Informations. 12.40 Concert. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Pour les enfants. 18.00 Concert. 18.30 Carnet du reporter. 18.40 Disques. 18.50 Piste et stade. 19.00 Disques. 19.10 Causerie. 19.30 Informations. Echo du temps 20.35 Causerie. 21.00 Pour les Rhéto-Romanches. 22.00 Informations. 22.05 Piano.

Samedi 2 septembre

Sottens: 7.10 Réveil-matin. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 11.00 Emission commune. 12.15 Variétés populaires. 12.30 Choeurs de Romandie. 12.45 Signal horaire. 12.46 Informations. 12.55 Le quart d'heure des deux Henri. 13.10 Vient de paraître. 14.00 La Mule cévenole, de François Condomine. 14.35 Enregistrements nouveaux. 15.05 La bourse aux disques. 15.25 Promenades littéraires. 15.40 Musique de chambre. 16.00 Jazz authentique. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Swing-Sérénade. 18.00 Cloches du pays. 18.05 Le Club des petits amis de Radio-Lausanne. 18.40 Le courrier du Secours aux enfants. 18.45 Menuets. 18.55 Le micro dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Sam-di-Magazine. 20.10 Histoires étranges. 20.40 Une vedette en visite. 21.00 Tout le monde y danse. 21.30 Les variétés du samedi. 22.30 Informations. 22.35 Musique de danse.

Beromünster: 6.15 Informations. 6.20 Disques. 11.00 Emission commune. 12.15 Disques. 12.29 Signal horaire. 12.30 Informations. 12.40 Concert. 13.20 Causerie. 13.50 Musique populaire. 14.30 Disques. 15.15 Causerie. 15.40 Jodels. 16.10 Pour les enfants. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Causerie. 17.50 Mélodies. 18.30 Causeries. 19.00 Cloches. 19.10 Disques. 19.30 Informations. Echo du temps. 20.00 Disques. 20.20 Théâtre. 21.20 Disques. 22.00 Informations. 22.05 Magazine. 22.40 Jazz.

Finale  
Coupe Chaney

**BRIDGE-COMMERÇANTS**

Finale  
Challenge Holzer

**STELLA - P. T. T.**

Prix d'entrée : -.75

Les cartes ne sont plus valables  
DÈS 21 HEURES :

RESTAURANT DE L'ANCIEN STAND

**GRANDE SOIREE FAMILIERE - Distribution des prix - Orchestre ANTHINO**

**Des montagnes de mousse!**



**Laver la vaisselle en la moitié moins de temps!**

Mais oui, car SOLO supprime la nécessité d'essuyer. Après avoir lavé la vaisselle dans la mousse SOLO, rincer, laisser sécher et remiser; ou alors laisser sécher sans rincer et polir légèrement avant de remiser. Quelle que soit la méthode utilisée, la vaisselle est hygiéniquement propre et brille d'un éclat merveilleux. — Et SOLO ne laisse pas de cercles crasseux dans la bassine à relaver!

**mousse davantage nettoie mieux travaille plus vite**

Excellent également pour la lingerie fine et les lainages, pour tous les nettoyages de la cuisine et de la maison, pour tremper et ébouillanter le linge.

WALZ & ESCHLE S. A. BALE



Sol. 10

**AVIS DE TIR**

Des tirs militaires au fusil auront lieu le **dimanche 3 septembre 1940**, de 10 à 12 h. au lieu dit « Les Neigeux », à 1 km. à l'ouest de Tête-de-Ran.

Les promeneurs sont priés de ne pas circuler dans la zone dangereuse et de se conformer aux indications des sentinelles.

Le Cdt. du tir.

**CHALET DES SAPINS**

Dimanche 3 septembre

**GRANDE KERMESE**

organisée par le

**CLUB D'ACCORDÉONS "EDELWEISS"**

En cas de mauvais temps  
RENNOYÉE AU 10 SEPTEMBRE

Se recom. : la Société et le Tenancier.

**FOYER DU THÉÂTRE**

Dès ce soir et jusqu'au 15 septembre tous les soirs à 20 h. 30 et en matinée le samedi et dimanche

**LEO SPADA**

la grande vedette de la scène et de la radio

Le comique

**DUMIEL**

le grand blagueur marseillais,

le remplaçant de Raimu dans

**Fanny et Marius**

Et le trio bar : DALPHY

Au piano : M. Ph. WUILLEMIN, professeur.

Se recommande : **BLONDEL**

Retenez vos tables Tél. 2.59.74

**Parc avicole**

A vendre, région Riviera vaudoise, installation moderne, avec cheptel. Maison d'habitation, 4 chambres, bains et dépendances. Terrain 8500 m. Vente des produits assurée. Prix Fr. 65.000.—. Pour traiter Fr. 28.000.—.

Offres sous chiffre **OFA 7025 L**, à Orell **Füssli Annonces, Lausanne.**



« L'Impartial est lu partout et par tous »

**CORSO**

Tél. 2.25.50

Tél. 2.25.50

*Unique pour les sportmens!*

La plus spectaculaire compétition sportive de l'année

**Les championnats du Monde de foot-ball à Rio**

(Location ouverte : jeudi dès 17 h. 30)

- \* 26 parties sensationnelles en 1 heure 30
- \* 100 goals marqués par les plus fameux avants
- \* Le style et la technique des champions de 12 pays
- \* 200 exploits incomparables des gardiens de but

**Le film des 3 matches disputés par la Suisse**

**Samedi après-midi :** 1re séance à 14 h. 30

2me séance à 16 h. 30

**Dimanche matin :** à 10 h. 45

PRIX DES PLACES : Parterre Fr. 1.80 - Galerie Fr. 2.50

(Ultérieurement il sera fait une séance spéciale pour enfants)



Gare de La Chaux-de-Fonds

**Foire aux chevaux de Chindon**

le 4 septembre 1950

**Billets à prix réduits pour Reconvilier**

**PRIX FR. 5.—**

Validité : aller, dép. : 5 h. 20, 6 h. 12, 7 h. 08. retour le même jour par n'importe quel train.

On demande un

**PÂTISSIER-CONFISEUR**

et un

**BOULANGER-PÂTISSIER**

de suite ou à convenir. — Pâtisserie-boulangerie G. Burri, T.-Allemano 113, téléphone 2.15.15.

**RESTAURANT DU JET D'EAU COL-DES-ROCHES**

Samedi soir :

**DANSE**

avec l'orchestre **Joé Alloha's**

**TERMINAGES**

Quel atelier bien organisé pourrait entreprendre grandes séries régulières dans les calibres 6 3/4" - 8" et 11 1/2" seconde au centre. 2000 à 4000 pièces par grandeur mensuellement. — Faire offres à **Précimax S.A. Neuchâtel-Monruz.**

**Durs d'oreilles**

Le remarquable appareil acoustique suisse

**OMIKRON**

réalise la solution de vos difficultés

**Démonstration**

sans engagement samedi 2 septembre de 14 à 18 heures à l'**Hôtel de la Fleur de Lys, La Chx-de-Fds** et sur rendez-vous.

Représentant : **A. Matthey, Maujobia 63, Neuchâtel, tél. (38) 5.15.35.**

**Boucherie GENTIL**

Commerce 81

Tél. 2.22.24

**Choucroute Porc fumé Porc salé Wienerlis**

Service à domicile

**Café des Cèdres**

Dimanche 3 septembre

**BAL**

dès 15 et 20 heures

par les

**Fauvelles neuchâtelaises**

LÉON GROG

**Sous le feu des projecteurs**

Il enregistra, sans plus d'émotion, les protestations d'innocence de son prisonnier, qu'il écouta avec un air un peu distrait. Il ne les contredit d'ailleurs pas et déclara simplement :

— Moi, vous savez, je veux bien vous croire. Mais je suis dessaisi de l'affaire au profit de la police judiciaire. Mon rôle est terminé, à moins que vous ne reveniez sur vos premières déclarations... Vraiment? Vous ne voulez pas faire d'aveux?

— Des aveux?... Mais je me tue à vous dire... — C'est bon. N'en parlons plus... Je vais vous faire conduire quel des Orfèvres... J'imagine que vous ne tenez pas à voyager dans la voiture cellulaire et que vous préférez un taxi?...

Le prisonnier parut touché de cette aimable attention et accepta le taxi, mais demanda :

— Ne serait-il pas possible de faire prendre, dans ma loge, un autre costume?

Le commissaire, détaillant du regard son interlocuteur, répliqua :

— En effet. Cette tenue de soirée n'est pas de mise pour ce qui vous attend... Sans compter qu'elle est un peu endommagée. Malheureusement, avant de vous entendre, je suis allé là-bas, au studio, faire certaines opérations, et j'ai notamment apposé les scellés sur la porte de votre loge. Je désirerais que nul n'y pénètre jusqu'à la perquisition qui sera certainement ordonnée par le juge. Mais l'on peut passer, si vous le désirez, à votre domicile. Je vous accompagnerai moi-même, afin d'y apposer, également, les scellés.

III

Dans la prison

Les services de la police judiciaire sont logés dans une annexe du Palais de Justice, qui s'ouvre sur le quai des Orfèvres et qui communique avec le Palais lui-même par un long couloir que connaissent bien les journalistes et les policiers.

Ce fut donc au quai des Orfèvres que les inspecteurs qui avaient arrêté René Latour conduisirent, le soir même de cette arrestation, leur prisonnier.

C'était la première fois que le jeune homme avait l'occasion de pénétrer dans cette cité de la police. Même, s'il n'avait pas été sous le coup d'événements aussi graves, il aurait été frappé par la profonde tristesse dont sont imprégnés cet escalier poussiéreux, ces murailles livides, ces bureaux hostiles, dont l'atmosphère est encore chargée de toutes les angoisses, de toutes les dé-

tresses, de tous les soupirs exhalés par ceux qui les hantèrent.

Entre ses deux « anges gardiens », il parvint jusqu'à l'antichambre du commissaire Wilhelm. Il attendit longtemps. L'un des inspecteurs lui proposa de « casser la croûte ».

René Latour ne se sentait naturellement pas le moindre appétit; il commença par refuser.

— Vous avez tort, fit le policier. Votre veillée sera longue.

Comprenant qu'il avait besoin de toutes ses forces pour faire face aux épreuves inconnues qui l'attendaient, l'artiste consentit enfin à faire venir les éléments d'un bref repas.

Une heure encore s'écoula avant qu'il fût introduit dans le cabinet de M. Wilhelm.

Le commissaire Wilhelm était soucieux de la légalité.

Il savait parfaitement qu'il n'avait pas le droit d'interroger un inculpé « sur le fond » hors de la présence d'un avocat. Aussi, par une fiction assez commune dans les enquêtes policières, affecta-t-il de considérer René Latour comme un « témoin ». Seulement, c'était un témoin que deux gardiens solidement bâtis ne perdaient pas de vue et à qui l'on demandait, en somme, de témoigner contre lui-même.

Sur la foi de certains récits horribles, René Latour redoutait un peu d'être la victime d'ingénieux sévices, analogues à ceux que les Américains désignent sous le nom d'« interrogatoire du troisième degré ».

Il n'en fut rien. Le commissaire Wilhelm n'usa que de persuasion pour essayer d'obtenir des aveux.

Toutefois, comme cet essai de persuasion se prolongea durant plusieurs heures, comme le commissaire, lorsqu'il était fatigué, se faisait relayer par un de ses subordonnés, tandis que personne ne relatait le prisonnier, ce dernier finit par être épuisé de fatigue. Il souhaitait éperdument un lit pour s'étendre, pour dormir.

On lui faisait entendre qu'il serait libre de se reposer lorsqu'il aurait avoué son crime. C'est là une épreuve à laquelle résistent bien peu de coupables. René Latour en triompha.

La police judiciaire, qui le tenait dans ses formidables mâchoires, finit par desserrer son étreinte et par lui permettre de chercher, dans le sommeil, la réparation de ses forces et l'oubli de ses misères.

Il dormit comme une brute, dans un local du quai des Orfèvres, sur une couchette fort dure.

Il craignait de se retrouver en tête à tête avec le commissaire Wilhelm dont les yeux clairs et durs l'avaient fixé jusqu'à le faire souffrir. Il n'en fut rien. Le crime étant flagrant, un juge d'instruction était nommé et devenait, désormais, le seul maître de sa destinée. Il commença par le faire conduire au Dépôt, puis à la prison de la Santé.

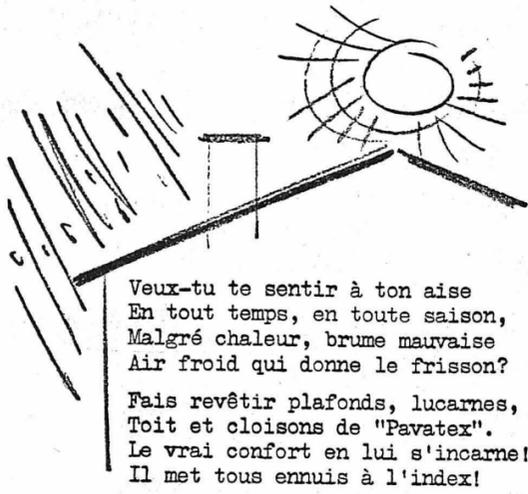
Cette formalité fut précédée de celle de l'inculpation. C'est là une chose simple et terrible. (A suivre.)

A 15 heures précises

**Dimanche 3 septembre 1950**

En ouverture, à 13 h. 15 : **La Chaux-de-Fonds (réserves) — Zurich (réserves)**

\* Les titulaires de No de places de tribunes sont avisés qu'il sera disposé de toutes les places non retirées le 3 septembre 1950

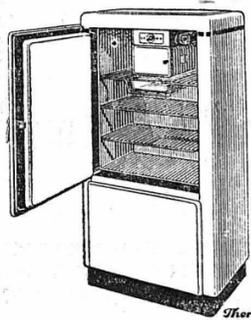


Veux-tu te sentir à ton aise  
En tout temps, en toute saison,  
Malgré chaleur, brume mauvaise  
Air froid qui donne le frisson?  
Fais revêtir plafonds, lucarnes,  
Toit et cloisons de "Pavatex".  
Le vrai confort en lui s'incarne!  
Il met tous ennuis à l'index!

Pour la maison suisse

**pavatex** le panneau isolant suisse

Pavatex SA Cham Fabriques à Fribourg et à Cham



Une nouveauté sensationnelle :

L'ARMOIRE **Therma**  
FRIGORIFIQUE  
A COMPRESSEUR ROTATIF

système le plus économique  
à partir de

Fr. 740.- cpt ou de Fr. 82.90 par mois

Pour tout ce qui concerne le FROID  
consultez

**NUSSLÉ** FERS - GRENIER 5-7  
Fondée en 1844 - Tél. 2.45.31 - 2.45.32

**SCHWEFELBERG - BAD**

Oberland bernois, 1400 m.

Splendides vacances dans situation magnifique  
dernièrement renové. Cures efficaces les eaux sulfureuses  
guérissent les rhumatismes, la goutte, etc., etc.  
Médecin : Dr méd. A. Hauswirth.  
Nouvelle direction : H. Wüthrich-Röthlisberger

Office des Poursuites  
de La Chaux-de-Fonds

**Unique enchère  
d'immeubles**

Le **lundi 4 septembre 1950**, à 14 heures, à  
l'Hôtel judiciaire de La Chaux-de-Fonds, Léopold-  
Robert 3, salle du rez-de-chaussée, l'Office soussigné  
procédera, à la requête d'un créancier saisissant, à la  
vente par voie d'enchères publiques des immeubles  
ci-après désignés appartenant à M. Werner Schaefer  
Petites Crossettes 16, près La Chaux-de-Fonds :

**CADASTRE DE LA CHAUX-DE-FONDS**

**Article 3347 LA JAILLETA**, pré de 5560 m<sup>2</sup>;  
**Article 7988 LA JAILLETA**, bâtiment, jardin, pré  
de 7030 m<sup>2</sup>, soit :  
logement, grange, écurie de 270 m<sup>2</sup>,  
jardin de 140 m<sup>2</sup>,  
pré de 6620 m<sup>2</sup>.  
Le bâtiment sis sur cet article porte le No 16 des  
Petites Crossettes. Il est assuré contre l'incendie  
pour la somme de Fr. 9.600.— plus 50 %.

Estimation cadastrale des immeubles Fr. 8925.—.  
Estimation officielle des immeubles Fr. 6000.—.  
Les conditions de la vente ainsi que l'état des charges  
peuvent être consultés au bureau de l'Office soussigné.

**OFFICE DES POURSUITES :**  
Le Préposé, **A. Chopard.**

**TAPIS**

Descentes Bouclé 100/48 **Fr. 3.—**  
Passage Bouclé, largeur 70 cm.  
le mètre **Fr. 4.—**

Le spécialiste du tapis

**E. Gans-Ruedin**

Rue Léopold-Robert 25

**Layettes  
d'horloger**

neuves, à 10 tiroirs.  
convenant égale-  
ment pour élèves  
du Technicum, sont  
à vendre.  
S'adresser : M. Hu-  
guenin, tél. 2.35.77,  
Passage Gibraltar 2.  
13538

**A VENDRE  
32 fenêtres**

usagées 190x110, en  
bon état.  
S'adresser à **Mme Al-  
bert Tschumi, Vil-  
leret.** 13636

**L'immeuble**

Rue Léopold - Robert 31

**est à vendre**

Pour tous renseignements,  
s'adresser au notaire :  
Pierre Jacot - Guillarmod,  
35, rue Léopold-Robert.

**Sciure**

disponible.  
**Scierie des Epla-  
tures S. A.,** ci-de-  
vant Frédéric L'Héri-  
tier. 13632

**Salon**

Pour cause de dou-  
ble emploi, à vendre  
divan-lit, 3 fauteuils  
et petite table peu  
usagé.  
S'adresser au bur  
de L'Impartial. 13754

**UN TAPIS** tissé main  
n'est pas plus cher !  
Mais combien solide  
et agréable.  
Faites vous une  
opinion en visitant le  
**Tissage du Jura**  
M. TRIPET  
Temple-Allemand 7  
Tous les tapis pour  
chaque intérieur. Dimen-  
sions de votre choix.  
Téléphone 2.41.97

**C'est décidé !**

nous nous fiançons diman-  
che et nous allons demain  
choisir nos **ALLIANCES**

chez

**Richard fils**

bijoutier  
Rue Léopold-Robert 57.

Nous savons qu'il a toutes  
les grandeurs en stock et  
qu'elles sont sans soudure.  
5334

**LAINES**

Toujours la belle qualité  
à prix avantageux

Tous les samedis

Au Banc des Invalides  
sur la Place du Marché  
près du kiosque

Chez von Kanel

**Au Coq d'Or**

vous trouverez :

Les bons saucissons et  
saucisses au foie vaudois  
Grillade  
Beaux poulets et  
Lapins du pays

ainsi qu'un grand choix  
dans la

**Charcuterie**

Se recommande.  
Service escompte Tél. 2.26.76

**Apprenti**

Jeune homme sé-  
rieux serait engagé  
comme apprenti  
pour la fabrication  
des verres de mont-  
res.

Faire offres sous  
chiffre A. J. 13663  
au bureau de L'Im-  
partial.

**Votre comptabilité**

sera tenue rapidement  
et consciencieusement  
par personne ayant ti-  
tres et expérience, au  
courant des questions  
fiscales.  
Veuillez écrire sous  
chiffre V. C. 13446 au  
bureau de L'Impartial.

On cherche pour entrée  
de suite

**jeune garçon ou fille**

pour la place d'aide de  
buffet.

Offres avec copies de  
certificats à l'Hôtel de  
Paris, La Chx-de-Fds

Pour travaux intérieurs  
d'un grand bâtiment dans  
localité du Jura vaudois, je  
cherche

**bons maçons**

Durée des travaux 6 à 8  
mois.  
A dresser offres à **H. De-  
coppet**, entrepreneur, 11 av  
Haldimand, Yverdon. 13736

Lisez «L'Impartial»

**Bally**

PAR TOUS LES TEMPS. MATIN ET APRES-MIDI. NE PORTEZ QUE DES CHAUSSURES

Le trotteur pour la jeunesse  
Agréable à porter  
de fr. 37.80 à 39.80

La mode garde ses droits,  
même par temps maussade  
fr. 32.80

Le „sling“ avantage  
votre pied  
depuis fr. 44.80

**Chambre  
à coucher**

avec literie la Fr. 1450.—, liv.ée et in-  
stallée franco domicile avec garantie  
de 10 ans. — Ce beau modèle neuf se  
compose de : 2 lits jumeaux, 2 tables  
de nuit, 1 belle coiffeuse, 1 armoire 3  
portes, 2 sommier à têtes mobiles, 2  
protège-matelas et 2 matelas. La cham-  
bre complète Fr. 1450.—.

**Ameublements ODAC FANTI & Cie**  
Grande-Rue 34-36, tél. 9.22.21, Couvat

**MAISON MEYER-FRANCK**

Rue de la Ronde 23 - Téléphone 2.43.45

**achète**

**Tous déchets industriels**

Vieux ters et fonte  
Vieux métaux  
Vieux papier  
Vieux chiffons

13604

A vendre dans importante localité du Vigno-  
ble neuchâtelois, pour cause de santé

**Café-restaurant**

complètement renové agencement et maté-  
riel d'exploitation en très bon état. Grande  
possibilité pour personne capable. Agence  
et curieux s'abstenir. Ecrire sous chiffre  
P4896 N, à Publicitas Neuchâtel.

**Restaurant TOURING, Soteure**

Terrasse unique en son genre !

**Que disent les savants ?**

On a souvent étudié scientifi-  
quement la refermentation du  
tabac. Mais on ne peut résumer  
la Nature, si complexe, en quel-  
ques formules sommaires. La  
refermentation reste donc pour  
nous un mystère de la Création.  
L'art des spécialistes doit se  
borner à provoquer et à contrô-  
ler d'une façon appropriée le  
phénomène naturel qui bonifie  
le tabac de la cigarette Boston.

Dégustez la Boston à 70 ct.  
ou la Boston-Spéciale à 90 ct.



**Lapideur-butteur**

ainsi qu'une polisseuse seraient  
engagées. — S'adresser à Maison  
G. MAU, rue du Nord 62.

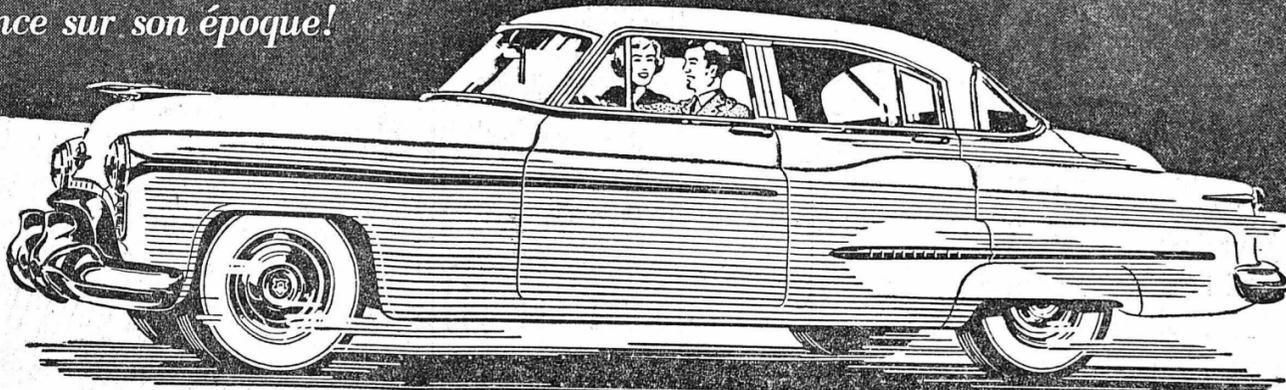
**Commis**

Jeune commis, suisse allemand,  
excellentes références à dispo-  
sition, cherche place pour se  
perfectionner dans la langue  
française.

Faire offres à Case postale 17618,  
La Chaux-de-Fonds.

De nouvelles perspectives en matière de conduite vous  
sont ouvertes par l' **OLDSMOBILE FUTURAMIC**  
en avance sur son époque!

Des la première minute vous serez étonné de constater avec quelle aisance vous tenez en main la **FUTURAMIC**, avec quelle souplesse la voiture démarre et change elle-même ensuite de vitesse, avec quel confort vous êtes assis. Moins de cinq minutes plus tard, vous serez enthousiasmé par le fonctionnement de la transmission entièrement automatique Hydra-Matic, par sa simplicité de manœuvre, par ses démarrages foudroyants, par les dépassements rapides et sûrs; il suffit d'appuyer sur l'accélérateur pour que s'engage la troisième vitesse et que la voiture bondisse en avant. Quant au freinage, par le moteur, il est fourni par la position «Low» du changement de vitesse, qui garantit une sécurité absolue sur les descentes les plus rapides et ménage les freins hydrauliques.



OLDSMOBILE, avec Hydra-Matic, depuis fr. 16 500.— + Icha.

**OLDSMOBILE FUTURAMIC**  
une image de l'avenir

Plus de 1000000 de voitures OLDSMOBILE ont été équipées jusqu'ici de la transmission entièrement automatique Hydra-Matic! Dans ce domaine, la GENERAL MOTORS bénéficie d'une expérience de 11 ans difficile à rattraper.



L'adresse de l'agent local se trouve dans l'annuaire téléphonique sous „Oldsmobile“

05

Vente des voitures « **OLDSMOBILE** »

**Garage des Entilles S. A.**

La Chaux-de-Fonds, Léopold-Robert 146, téléphone 2.18.57

Robes demi-manches en soie 49,-  
en laine ou tricot 75,-  
89,-

Gilets en laine 19,- 29,-  
Pullover demi-manches 19,- 29,-  
superbes qualités, coupes parfaites

Parures 2 p. soie bemberg 19,- 29,-  
Combinaisons lingerie fine 19,- 25,-  
coupe et travail très soignés

Lingerie pour fillettes (une aubaine!)  
pantalons, camisoles, chemisettes, au choix,  
1,50 2,- 2,50

Voyez nos 3 devantures spéciales

Léopold-Robert  
45 bis

**Emory**  
NOUVEAUTÉS  
La Chaux-de-Fonds

à côté  
Pâtisserie Moreau

**Correspondante  
anglaise**

pratiquant la sténo-  
dactylo trouverait  
emploi immédiat dans  
fabrique d'horloge-  
rie de La Chaux-de-  
Fonds.

Adresser offres  
détailées sous chif-  
fre U. R. 13738 au  
bureau de L'Impar-  
tial.

**Etampeur**

de boîtes de mon-  
tres est demandé  
dans fabrique de la  
place, ainsi que jeun-  
homme pour divers  
travaux d'ate-  
lier. — S'adresser au  
bureau de L'Impar-  
tial. 13756

**Retouches**

grandes pièces ancre  
13 3/4" sont à sortir,  
Travail assuré.

S'adresser au bureau  
de L'Impartial. 13684

**AVIS**

Demain samedi 2 septembre 1950

Ouverture de la Charcuterie Centrale  
Passage du Centre 3

Abattage 2 fois par semaine, donc tous les jours marchandise fraîche

**Porc**

Rôti Fr. 7,50 le kg.  
Côtelettes » 8,50 »  
Saucisson » 9,— »  
Saucisse au foie » 8,— »  
Salé et fumé » 9,— »  
Jambon cuit Fr. 1,30 les 100 gr.  
Charcuterie » 1,— »  
Cervelas 40 ct. la pièce  
Wienerlis 60 ct. la paire  
Salami de Milan Fr. 1,60 les 100 gr.

**Veau**

Rôti Fr. 8,— le kg.  
Côtelettes » 8,50 »  
Ragoût » 7,50 »

**Agneau**

Rôti Fr. 8,— le kg.  
Côtelettes » 8,50 »  
Ragoût » 7,50 »

**Choucroute nouvelle**

Se recommande : **Isaac GEISER**  
Tél. 2.45.62

A vendre pour cause de départ, un bon petit

**café-restaurant**

bien situé dans le valon de St-Imier. Prix 52.000.— fr. matériel du café tout compris.

S'adresser au bur. de L'Impartial. 13772

A vendre machine à coudre, pupitre, lavabos. — S'adresser rue Léopold-Robert 41, au 2me étage, à droite. 13775

Manteau de fourrure, état de neuf, grande taille, est à vendre, moitié de son prix. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 13620

**Dame**

de confiance, serait engagée pour tenir compagnie et faire le ménage d'une demoiselle d'un certain âge, invalide. Logis, entretien et gage selon entente. — Faire offres avec références sous chiffre D. P. 13768 au bur. de L'Impartial

A vendre magnifique **radio-gramo**

de salon, meuble loupe de noyer, tourne-disque automatique, marque Téliunken, discothèque intérieur. Long. 1.40, hauteur 1.60, largeur 0.50, belle occasion pour hôtel-dancing, restaurant, valeur 7000.— cédé à 2700.—, beau piano blanc à queue marque KAPS (crapaud) état de neuf. Chambre à coucher 2 lits formant grand lit, capitonné, coiffeuse et poul capitonnés, grande armoire avec 2 grandes portes capitonnées belges, 2 petites lampes électriques, bonheur du jour, 1 lustre de salon modèle, grande glace ovale 2 m. long, 0.50 de large, légumes, argenterie.  
Téléphone 2.32.72 à Genève, cause départ. 13737



CHEF TECHN. DIPL.  
TÉL. (039) 2.53.40  
FRITZ-COURVOISIER 20  
13638

Photo. Agrandisseur Zeiss-Ikon aut., objectif Tessar 3:5, à l'état de neuf, à vendre ainsi qu'un appareil 6x9 Tessar 3:5 Compur rapide, prix intéressant. — Hugo Golay, Les Monts 42, Le Locle. 13682

**Bibliothèque du Presbytère**

(Temple-Allemand 25)

Ouverture :

**Samedi 2 septembre  
à 17 heures**

**Posage radium**

Séries régulières à sortir à atelier bien organisé, éventuellement à ouvrières à domicile.

Travail très soigné exigé. Offres sous chiffre R. P. 13780 au bureau de L'Impartial.

## Ménagères,

profitez de notre

# GRANDE ACTION de FRUITS

pommes diverses Fr. 5.50 la caisse de 20 kg. net  
pommes Grafenstein Fr. 9.50 la caisse de 20 kg. net  
poires pour conserves depuis 10 kg. net Fr. 4.—  
pruneaux depuis 10 kg. net Fr. 3.50

pour marchandise de choix prise au magasin

Téléphone 2.23.85



Vente auprès de

Droguerie du Versoix, Ed. Gobat

Droguerie Graziano, Léopold Robert 75

Droguerie Robert Tissot Co, Marché 2

Droguerie Walther, Numa Droz 90

## ATTENTION!

Je vendrai sur la **Place du Marché, devant la cabine téléphonique, les samedis 2 et 9 septembre**, un lot de

Chemises de sport,

Chemises de travail,

des gilets et pullovers de laine

des bas de laine,

à des prix très avantageux

Se recommande : JAGO, E. Walther.

## Piqueuse

sur bracelets cuir est cherchée par  
fabrique en ville. Situation stable.

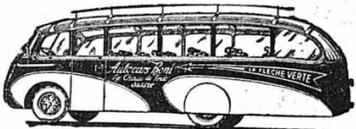
Faire offres écrites sous chiffre F. 13797 au bureau de L'Impartial.

Fabrique de la place cherche

## jeune ouvrier

habile pour travaux précis de soudage  
et limage. Place stable.  
Pas capable s'abstenir.

Offres écrites sous chiffre F. L. 13796  
au bureau de L'Impartial.



Dimanche  
17 septembre  
Jeune fédéral  
dép. 7 h.

**Lauterbrunnen-Trummelbach  
Grindelwald**  
Prix de la course Fr. 20.—

Dimanche  
17 septembre  
Jeune fédéral  
dép. 6 h.

**Strasbourg** par Belfort-Colmar-  
Sélestat-Strasbourg visite de la  
ville avec guide - Kiel - retour :  
Mulhouse-Bâle  
Prix de la course Fr. 30.—

Lundi de Jeune  
18 septembre  
dép. 7 h.

**Comptoir de Lausanne**  
Prix Fr. 12.—

**Autocars BONI** Parc 4  
Tél. 2 46 17

## Boucherie Otto JAEggi

L. ROBERT 58 - Tél. 2.35.20

Lapins frais à Fr. 6.- le kg.

## TRIPES CUITES

CHARCUTERIE ASSORTIE

de 80 ct. à Fr. 1.— les 100 gr.

SAUCISSE A ROTIR sans pelure

Etat-civil du 31 Août 1950

### Naissances

Walter, Madeleine, fille de  
Paul-André, graveur et de Su-  
zette-Madeleine-Jeanne née  
Barbezat, Bernoise et Neu-  
châtelaise. — Rohrbach, Ro-  
se-Marie, fille de Ali-Alfred,  
agriculteur et de Madeleine-  
Alice née Oppliger, Bernoise.

### Promesses de mariage

Girardin, André-Henri, cho-  
colatier, Bernois et Jacot,  
Laure-Berthe-Georgette, Ber-  
noise et Neuchâtelaise. —  
Kupper, Charles-Marcel, mé-  
canicien de précision, Neu-  
châtelais et Maillard, Yvette-  
Augusta, Vaudoise. — Mau-  
rer, Pierre - André, ouvrier  
aux assortiments et Mühl-  
thaler, Blanche-Violette, tous  
deux Bernois.

## Dr GABUS

Spécialiste pour enfants

## de retour

Ne reçoit  
que sur rendez-vous

## Mariage

Demoiselle, présentant  
bien, distinguée, affec-  
tueuse, désire faire con-  
naissance avec monsieur  
sérieux en vue de fonder  
foyer heureux.

Ecrire sous chiffre F. H.  
13762 au bureau de L'Im-  
partial.

## Très belle chambre à coucher

Moderne en poirier satiné  
ombré à lits jumeaux de for-  
me très arrondie formant  
un seul avec sommier métal-  
lique et protège matelas, ma-  
telas crin animal, 1 magnifique  
armoire galbée 3 portes en  
180 de large, 1 coiffeuse com-  
mode avec 3 tiroirs et 2 por-  
tes en forme, glace cintrée,  
2 tables de nuit dessus pla-  
que cristal, 2 descentes de lit  
moquette, le tout

Fr. 1850.-

S'adresser à

**A. Leitenberg**

Grénier 14 Tél. (039) 2.30.47  
Ebénisterie et tapisserie

## Fiat 1100

modèle 1940, en par-  
lait état d'entretien,  
taxes et assurances  
payées jusqu'à fin  
1950, A VENDRE fr.  
500.—

Ecrire sous chiffre  
P 10748 N à Pu-  
blicitas S. A., St.-  
Imier. 13704

## Garage

sis à la rue du Commerce  
serait échangé contre garage  
sis au nord de la rue Léopold-  
Robert. — Prière de  
faire offres sous chiffre A. C.  
13784 au bureau de L'Im-  
partial.

## Pension

demande encore quelques  
messieurs et cantines.  
Numa-Droz 45, tél. (039)  
2.17.05.

A VENDRE

## 36 chaises

convient pour jar-  
din. Bas prix.

S'adresser **Café des  
Alpes**, Serre 7 bis.  
13812

## Jeux et jouets d'été

Au Berceaud'Or

Ronde 11

On cherche pour travail  
suivi en fabrique

## polisseuse de têtes

d'aiguilles. Au besoin on  
mettrait personne habile  
et consciencieuse au cour-  
rant.

S'adresser Universo 19,  
Buissons 1.

## Jeune homme

sachant si possible limer  
est demandé pour diffé-  
rents travaux d'atelier. S'a-  
dresser à Inca S. A. Jardi-  
nière 152.

## Commissionnaire

Je cherche pour entrée  
de suite ou à convenir  
jeune homme de confiance  
pour commissions et aide  
de magasin dans commer-  
ce de primeurs.

Ecrire sous chiffre H. A.  
13794 au bureau de L'Im-  
partial.

## Linoléum

4,50 x 4 m. environ pour at-  
elier est demandé à acheter  
d'occasion.  
Téléphone 2.52.19.



## Avantageux!!!

Poules du pays le kg.

1er choix 6.--

2ème choix 5.--

Poulets du pays 7.50

Poulets de Houdan 8.50

Poulets et pigeons

de Bresse --

Lapins du pays 7.--

Marchandises très fraîches  
chez

## GYGAX



Collège 13

Mare du Valais pur fr. 5.90

Kirsch pur " 8.-

Impôt compris, 5% escompte

## Sténodactylographie

copie de documents, corres-  
pondance et autres travaux  
de bureau seraient entrepris.  
Travail soigné et discret  
absolue. — Faire offres écri-  
tes sous chiffre S. V. 13633  
au bureau de L'Impartial.

## Femme de ménage

cherche  
emploi régulier. Lessive, net-  
toyage bureau. — Offres sous  
chiffre F. M. 13766 au bureau  
de L'Impartial.

## Sommelière

est demandée  
dans petit ca-  
fé de la ville. — Faire offres  
avec copies de certificats et  
photo sous chiffre M. M.  
13575 au bur. de L'Impartial.

## On échangerait

logement de 3 pié-  
ces, cuisine, alcôve éclairé,  
terrasse, contre un de 2 cham-  
bres, W. C. intérieurs si pos-  
sible, plainpied ou 1er étage  
— S'adresser après 19 heures,  
rue Sophie-Mairet 1, chez  
Mme Portmann. 13533

## Chambre

meublée, chauffée  
demandée à louer  
à l'année, pour octobre, par  
retraité. Paiement anticipé.  
— Offres détaillées, Case pos-  
tale 1371, Grande poste. 13707

**Potager** à bols Bolliger, 3  
trous et four, en  
parfait état, à vendre, bas  
prix. — S'adresser rue du  
Parc 75, au 2me étage, à gau-  
che. 13542

## A vendre

poussette de  
chambre garnie,  
poussette bleue foncée, trous-  
seau et chaise de bébé, le  
tout en bon état. — S'adres-  
ser Dubois, Beau-Site 1, au  
2me étage, à droite. 13786

## A vendre

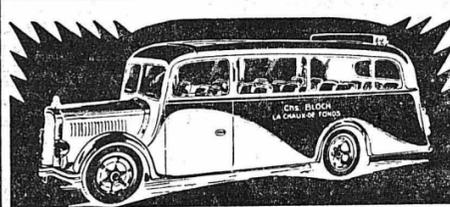
potager à gaz de  
bois, en très bon  
état, émaillé gris. — S'adres-  
ser au bureau de L'Impartial  
ou tél. 2.34.09. 13795

# Nouveauté!

On offre à vendre un appareil breveté, domaine  
jouet, destiné à avoir un grand succès. Rien  
d'analogue sur le marché mondial. Peut faire  
l'objet d'une fabrication à domicile très intéres-  
sante. Prototypes visibles. Capital nécessaire  
Fr. 3500.—

Pour renseignements écrire sous chiffre N. O.  
13809, au bureau de L'Impartial.

Tous les jours :  
au Cal' Conc' Variété **LA BOULE D'OR**  
(90, rue L.-Robert) Programme très varié  
avec **Tour-Bier, Liéta Maurel,**  
**Géo Pascal, Jossy Klar, Tournevis,**  
**Sketches-minutes - Orchestre Toulouse**  
Tous les vendredis : **POSTILLON D'AMOUR** - Tous les  
dimanches, matinée à 15 h. 30: **Programme de famille**



Samedi  
2 sept.  
dép. 13 h. 30

Vue-des-Alpes - Val-de-Ruz

## Chasseral

Retour par le Vallon de St-Imier  
Prix de la course Fr. 8.—

Dimanche  
3 sept.  
dép. 7 h.

## Tour du lac

## de Thoue

## Grindelwald

Prix de la course Fr. 20.—

Dimanche  
3 sept.  
dép. 13 h. 30

## Tour du lac

## St-Point

(France)  
Prix de la course Fr. 12.—

## GARAGE BLOCH

Rue de la Serre 62 Téléphone 2.45.01

## Mesdames ! Profitez des prix exceptionnels du POISSON FRAIS DU LAC

Demain, devant le Comptoir du Marché,  
GRANDE VENTE de

**Bondelles fraîches 1.80 la livre**

**Païées, filets de perches 4.— la livre**

**Filets de bondelles 3.50 la livre**

**Filets de vengerons 2.— la livre**

Se recommandent : DELLEY Frères,  
pêcheurs, Portalban.

## Acheveur

avec mise en marche.

## Horloger complet

## Décoteur

pour travail en fabrique ou à  
domicile, seraient engagés par  
les fabriques MOVADO,  
Département RALCO.

## Profitez

## Au magasin de comestibles

Serre 61

et demain samedi sur la  
place du marché, il sera  
vendu :



Beaux poissons et pigeons  
de Bresse

Petits coqs du pays

Belles poules

Beaux lapins frais  
du pays

Se recommande, F. MOSER  
Téléphone 2.24.54 13749

## Immeuble

A vendre de gré à  
gré l'immeuble rue  
Numa-Droz 51.

Pour tous rensei-  
gnements s'adresser  
au bureau A. Jean-  
monod, gérant, rue  
du Parc 23. 13395

## RADIUM

Garnissages à la main et à  
la machine. Pose soignée.

TISSOT

Rue des Tourelles 31.

Lisez «L'Impartial»



Temple  
Indépendant

Dimanche 3 septembre à 20 h. 15  
Grande Veillée missionnaire

1) Adieux de M. Maurice Béguin past.

2) 75<sup>e</sup> anniversaire de la Mission

Suisse au Sud de l'Afrique

Chœur mixte

Collecte pour la Mission suisse

Invitation cordiale à chacun



Je serai, du 5 au 7 septembre, à Berne,  
Hôtel du Jura et le 8 septembre à Blenne,  
Hôtel Bielerhof pour confectionner

## des yeux artificiels

d'après nature

Ludwig Müller-Urli, Lucerne  
Pilatusstrasse 18, maison fondée en 1835.

On cherche à louer, évent. à acheter, à La  
Chaux-de-Fonds ou environs

## VILLA de 6-8 chambres

avec jardin, bien située, évent. petite maison  
locative.

Ecrire sous chiffre P 10751 N, à Publicitas S. A.,  
Place Gare 5, La Chaux-de-Fonds.

Madame Walther GANUILLET-  
BONNY et ses enfants ;

Madame veuve Marie GANUILLET-  
ROHRER, ses enfants et petits-en-  
fants, profondément touchés des  
marques de sympathie reçues expriment  
leurs sentiments de reconnais-  
sance émue aux personnes qui prirent  
part à leur grand deuil.

Très touchée des nombreuses marques de  
sympathie reçues pendant ces jours doulou-  
reux, la famille de  
Monsieur Oscar BLOCH, exprime à  
toutes les personnes qui ont pris part à son  
grand deuil, ses remerciements émus et re-  
connaissants.

La Chaux-de-Fonds, le 1er septembre 1950.

La famille de Monsieur AII THEU-  
RILLAT vivement touchée des nombreuses  
marques de sympathie qui lui ont été témoi-  
gnées pendant ces jours de douloureuse sé-  
paration, exprime à toutes les personnes qui  
l'ont entourée, ses sentiments de profonde et  
sincère reconnaissance. 13687

## IN MEMORIAM

# Rose VOUTAT

1er SEPTEMBRE 1949

1er SEPTEMBRE 1950

Une année déjà que tu nous as quittés,  
mais rien n'efface ton souvenir.

Ton époux.

Tes enfants.

## IN MEMORIAM

1920 - 1950

Madame

# Sophie Berthoud-Lesquereux

Maman, ton beau souvenir ne nous  
quitteras jamais.

Tes enfants.

## En cas de décès: A. REMY

Léopold-Robert 6. Téléph. jour et nuit 2 19 36  
Cercueils - Auto-corbillard - Toutes formalités

Revue DU JOUR

Un faux ?

La Chaux-de-Fonds, le 1er septembre.

La nouvelle lancée par « Die Welt » au sujet d'un projet de traité de paix entre la Russie et l'Allemagne orientale a fait sensation. Toutefois, il n'est pas exclu que l'acte diplomatique en question ait vu le jour dans quelque officine de propagande plutôt qu'autour du tapis vert. Eventuellement il pourrait s'agir d'un ballon d'essai, les Russes désirant connaître les réactions de l'Occident et les décisions que les Alliés pourraient prendre, avant de révéler le traité réel et complet qui sera certainement dans les mêmes tendances et dans les mêmes buts.

La publication de « Die Welt » aura en tous les cas un excellent résultat, celui de mettre la puce à l'oreille des puissances occidentales en leur révélant une fois de plus que leurs tergiversations sont vaines et que l'instant d'agir est venu. Le réarmement de l'Allemagne occidentale risque donc d'être sérieusement influencé par la révélation du vrai ou du faux traité entre l'URSS et l'Allemagne orientale.

Vers le réarmement.

La Belgique annonce à son tour qu'elle va réarmer. Diverses mesures seront proposées ces jours prochains aux Chambres comprenant notamment l'augmentation du temps de service militaire, la préparation de divisions de réserve et la mise sur pied en temps de paix d'effectifs d'infanterie et de blindés. Cette décision de la Belgique démontre que le réarmement de l'Occident est entré cette fois dans une phase active.

A vrai dire, en Angleterre aussi on a commencé à agir. Et cela sous l'impulsion, il faut bien le reconnaître, de M. Winston Churchill. Lorsqu'il parla samedi dernier à la radio, les rues de Londres étaient à peu près désertes, dit-on, tant l'opinion publique se préoccupe de la situation et éprouve de sympathie pour celui qui a demandé la création d'une armée européenne en même temps qu'il dénonçait l'impréparation militaire de son pays et les inquiétantes hésitations et contradictions du gouvernement Attlee. Le fait est que ce dernier, après avoir refusé de prélever des effectifs quelconques sur la garnison de Hongkong, a dû se résoudre à envoyer des renforts en Corée. D'autre part, après avoir admis l'aggravation de la situation internationale en août, il a différé le débat urgent jusqu'au début de septembre. Enfin les autorités reconnaissent que les usines britanniques continuent à livrer à l'Etat totalitaire qui sera peut-être l'ennemi de demain, des machines-outils et des pièces détachées qui serviront à fabriquer du matériel de guerre. Cette politique est-elle admissible dans les circonstances actuelles ?

On se demande comment M. Attlee répondra à ces critiques. Heureusement pour lui, les mesures prises en vue de l'augmentation des forces armées britanniques désarmeront quelque peu l'opposition.

En France également, le service militaire va être, dit-on, prolongé de 18 mois à deux ans. Le tout est de savoir si ces mesures seront suffisantes et ont été prises assez tôt. Le destin de l'Occident est lié à une question de temps. Quant au réarmement lui-même, M. Moch a fort bien dit que l'Occident s'arme non pour faire la guerre mais pour l'empêcher d'éclater.

P. B.

On construit un dirigeable géant

pour le compte de la marine américaine

OKRON (Ohio), 1er. — AFP. — La société de fabrication de pneumatiques « Goodyear » annonce qu'elle construit actuellement, pour le compte de la marine américaine, un dirigeable de très grande taille.

La construction de l'appareil, qui rappelle par ses proportions les anciens zeppelins allemands, coûtera environ 5 millions de dollars. Propulsé par deux moteurs de 7 cylindres chacun, la vitesse de croisière du dirigeable pourra atteindre 75 noeuds.

Profitant de l'absence des officiers

Un navire communiste passe aux nationalistes chinois

HONGKONG, 1er. — AFP. — Un navire chinois jaugeant 300 tonnes, battant pavillon communiste, est arrivé jeudi à l'île nationaliste de Kinmen, apprend-on de source bien informée. L'équipage s'est échappé de Hongkong pendant que le capitaine et les officiers étaient à terre.

Phase décisive en Corée ?

Après un temps d'arrêt, les nordistes lancent cinq divisions dans la mêlée, mais les troupes américaines leur opposent une résistance acharnée.

En Corée La grande offensive nordiste est déclenchée

TOKIO, 1er. — AFP. — La grande offensive nordiste attendue depuis quelque temps semble avoir été déclenchée. Depuis 23 h. 55 jeudi soir, la ligne du front de la 25e division américaine est l'objet d'une violente pression. Les mortiers, l'artillerie et les tanks sont entrés en action.

La situation n'est pas sérieusement compromise...

FRONT DE COREE, 1er. — AFP. — L'objectif de l'offensive nord-coréenne sur le front sud semble être d'enfoncer un coin entre la 25e et la 2e divisions afin de se diriger sur Fusan. Toutefois, la situation ne paraît pas sérieusement compromise pour l'heure. Les nordistes ont cependant réussi à couper la route au sud de Yangsang et ont pénétré en plusieurs points à une profondeur de 7 km. à l'intérieur des lignes. Ils ont, en outre, réussi à faire traverser le fleuve à un nombre indéterminé de chars, grâce à des ponts faits de sacs de terre à fleur d'eau.

... mais des blindés américains sont encerclés

Plusieurs unités américaines se trouvent actuellement encore encerclées, mais leur situation n'est pas critique.

Offensive générale

annonce le communiqué américain

TOKIO 1er. — AFP. — Voici le texte du communiqué de la 8e armée publié à 1 h. 15 GMT :

Des forces ennemies estimées à trois divisions, appuyées par deux divisions de réserve, ont lancé, la nuit dernière, une offensive générale contre les 2e et 25e divisions américaines. Cette offensive a été déclenchée sur un front allant de Tuksong à la côte sud de la Corée, le long de la Naktong. La plus grande pression a été exercée au confluent de la Naktong et de la rivière Nam. Les éléments de la 25e division ont subi une très forte attaque, précédée d'un violent tir d'artillerie. Tous les régiments engagés ont réussi à conserver leurs positions cependant, une avance ennemie de 2 km. a pu être contenue par les unités placées en réserve.

Le réarmement belge

BRUXELLES, 1er. — AFP. — Le premier ministre, M. Pholien, a fait jeudi soir à la radio un exposé des mesures prises par son gouvernement dans le cadre de la politique de sécurité internationale. Il a souligné que l'agression en Corée n'a pas augmenté les dangers qui menacent les peuples mais les a rendus plus compréhensibles à tous. Il a rappelé qu'en conformité des engagements pris par la Belgique, signataire des traités de Bruxelles et du traité de l'Atlantique, le gouvernement a décidé de renforcer son appareil de défense, notamment par l'augmentation de l'effort financier de 5 milliards de francs.

Rappelant que le Conseil des ministres a décidé d'envoyer en Corée un corps expéditionnaire de volontaires, M. Pholien a souligné que la Belgique entendait ainsi marquer sa volonté de participer efficacement à l'effort des peuples libres et montrer qu'elle entend s'opposer à l'emploi de la force comme moyen politique.

Des « collaborateurs » de Giuliano au Canada

MONTREAL, 1er. — Reuter. — La « Gazette de Montréal » annonce que six Italiens, qui tentaient de pénétrer clandestinement au Canada, sont actuellement interrogés par les autorités de l'immigration. On les soupçonne en effet d'avoir servi sous les ordres de Salvatore Giuliano, le célèbre bandit sicilien tué il y a quelques semaines.

Le journal déclare que, bien que les autorités ne puissent affirmer « pour le moment » si les immigrants clandestins étaient des membres de la bande à Giuliano, elles attachent « une importance particulière » aux récentes tentatives d'immigrer illégalement en masse au Canada.

Les six Italiens clandestins, « cueillis » par la Police montée royale du Canada à bord du cargo italien « Paolina G » dimanche dernier, avaient tout d'abord été soupçonnés d'appartenir à une bande de contrebandiers internationaux.

La Yougoslavie mettra-t-elle un terme à la « guerre froide » ?

LAKE SUCCESS, 1er. — United Press — A Lake Success, on affirmait, l'autre soir, que la Yougoslavie, qui se trouve dans une position de « troisième force », proposerait un plan pour mettre un terme à la guerre froide.

M. Ales Bebler, chef de la délégation yougoslave aurait déclaré qu'il était encore trop tôt pour définir tous les détails du plan. « Mais nous travaillons », a-t-il annoncé.

Les observateurs diplomatiques considèrent que le « plan de paix » yougoslave sera une variante du programme de M. Trygve Lie.

Arrestation de trois communistes aux U. S. A.

PITTSBURG, 1er. — AFP. — Des détectives de la brigade de Pittsburg ont arrêté dans la matinée de jeudi Steve Nelson, Andrew Onda et James Dolson, ses adjoints.

Les trois hommes ont été identifiés par Matthew Cvetic, agent du F. B. I. (Bureau fédéral des investigations), qui se fit passer pendant neuf années pour un communiste convaincu. Selon Cvetic, Onda était l'organisateur du parti, chargé des aciéries de Pittsburg et Dolson était le correspondant du journal communiste américain « The Daily Worker ».

L'arrestation a été effectuée en vertu de la loi de l'Etat de Pennsylvanie datant de 1939, punissant d'une amende de 10,000 dollars ou de 20 années d'emprisonnement ou des deux peines à la fois toute action destinée à renverser par la force le gouvernement des Etats-Unis.

Mardi prochain

Réunion des ministres de la commission permanente

du Traité de Bruxelles

LONDRES, 1er. — AFP. — Le secrétaire général de la Commission permanente du Traité de Bruxelles communique que les ministres de la défense de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Luxembourg et du Royaume-Uni tiendront leur huitième réunion à Londres le mardi 5 septembre 1950.

Nouvelles de dernière heure

La guerre de Corée

Tout le front en mouvement

TOKIO, 1er. — United Press. — Les communistes ont déclenché leur plus grande offensive depuis un mois. Tout le front américain est en mouvement.

Trois divisions rouges, comptant peut-être 30,000 hommes, ont traversé le fleuve Naktong à quelque 25 milles au sud-ouest de Taegu et sont parvenues à avancer d'environ 9 km., à la suite d'une attaque soutenue par des tanks. Deux autres traversées du Naktong ont été effectuées sur le front de 15 milles défendu par la 2e division d'infanterie américaine. L'offensive nordiste a commencé peu après minuit. Elle a été précédée d'une parade à la lumière des torches ayant le but d'induire les Américains en erreur.

Les soldats déchiquetés...

Le correspondant d'United Press, Robert Miller a communiqué que les nordistes attaquant sur le front de Masan envoient des unités d'infanterie à travers les champs de mines des Américains. Les soldats sont déchiquetés par les explosions, mais le chemin est ouvert, néanmoins, aux troupes qui avancent à l'arrière-plan. Les communistes ont réussi à avancer de la sorte d'un peu plus d'un mille dans le secteur de la 25e division américaine.

Les 6e et 7e divisions nord-coréennes semblent engagées dans l'offensive méridionale, solidement appuyées par des tanks. Les Américains ont annoncé que dix tanks ont été détruits jusqu'à vendredi à midi.

Un repli stratégique de 12 kilomètres

FRONT DE COREE, 1er. — AFP. — Un repli stratégique de douze kilomètres a été effectué vendredi par les troupes américaines dans la boucle sud de la Naktong.

Catastrophe sans précédent dans l'histoire de l'Inde

Un million de personnes ont péri

au cours du séisme qui a ravagé l'Assam

Les 80,000 habitants d'une ville sont morts engloutis dans des crevasses ou noyés

PARIS, 1er. — AFP. — Selon des informations parvenues à l'Ambassade de l'Inde à Paris, les résultats des observations aériennes effectuées au-dessus des zones affectées par les tremblements de terre d'Assam et du Tibet, révèlent une catastrophe sans précédent dans l'histoire de l'Inde.

Alors que plus de cinq millions de personnes sont sans abri et exposées aux pluies torrentielles de la mousson, on évalue à un million celui des disparus, probablement morts engloutis dans les crevasses ou noyés par les inondations gigantesques provoquées par le détournement du Brahmapoutre, notamment, et de ses tributaires. La ville de Dibrugarh est entièrement détruite et coupée du reste du monde. Ses 80,000 habitants ont, sans doute, tous péri.

On rappelle qu'en 1934, un tremblement de terre avait fait 60,000 morts dans la province de Bihar.

Un jeune Bernois sauvé par du phosphore radioactif

LONDRES, 1er. — Exchange. — Afin de sauver la vie à un malade atteint de leucémie en Suisse, l'usine atomique de Harwell a envoyé jeudi par avion une quantité de phosphore radioactif à Berne. L'hôpital de l'île avait, en effet, adressé au ministre britannique compétent une demande pour recevoir ce médicament.

La demande a été immédiatement transmise à Harwell et quelques heures plus tard l'envoi était effectué. Ce qui constitue un record car d'habitude de telles demandes ne sont satisfaites qu'après une enquête entreprise pour des raisons de sécurité et qui dure une huitaine de jours.

La Suisse est l'un des rares pays qui reçoivent des produits radioactifs pour des recherches médicales.

« On dirait que la terre brûle »

TOKIO, 1er. — United Press. — Quoique le général Walton Walker, commandant de la 8e armée américaine, ait annoncé que l'ennemi fournissait un effort extrême pour percer les lignes défensives des Nations Unies, la grandeur de l'attaque a néanmoins surpris les défenseurs. Les observateurs aériens ont déclaré que tout le front occidental de la mer jusqu'à près de 40 milles au nord était « comme si la terre brûlait ».

L'infanterie communiste a été apparemment déplacée après la tombée de la nuit dans le secteur de la 25e division américaine. L'attaque a été déclenchée après ce que le correspondant d'United Press Charles Corddry a qualifié de « feu d'artillerie le plus abondant et le plus soigné » de la guerre. Les nordistes ont établi un barrage de feu d'une heure contre le poste de commandement du 24e régiment de la 25e division.

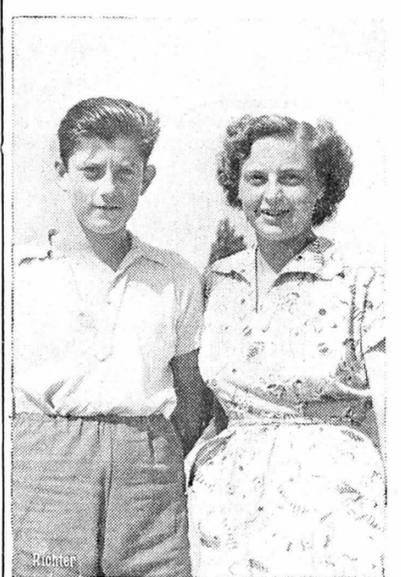
Lorsque le feu cessa, les tanks et l'infanterie avancèrent. Le 24e régiment nègre a été forcé de se replier. Tout le poids de l'aviation américaine a été lancé dans le secteur S.E. du front.

La brigade canadienne pour la Corée

OTTAWA, 1er. — Reuter. — Selon une communication du ministre de la défense, M. Brooke Claxton, les forces armées canadiennes, constituées principalement de volontaires et qui seront envoyées en Corée « ou ailleurs » comprennent environ 6775 hommes. Il ressort de cette communication faite jeudi par le ministre de la défense à la Chambre des communes, que ce contingent comprend en outre 3000 hommes de troupes de renfort et 1000 soldats professionnels.

Ce corps expéditionnaire compte 3 bataillons d'infanterie, un régiment d'artillerie, une section d'artillerie motorisée et des troupes sanitaires.

La traversée... du lac Léman !



Deux jeunes nageurs viennent de réussir la très belle performance de la traversée du lac Léman de Tourneville à Lutry (distance : 11 km. 800) en 5 heures 15 minutes. Il s'agit de G. Gay (13 ans) et Marie-Louise Hutt (23 ans).

Un pèlerinage du défi !

BRIGHTON, 1er. — Reuter. — Un homme de 60 ans, aveugle et privé de ses mains, partira en France cette semaine encore, pour y faire ce qu'il appelle « un pèlerinage du défi ».

Au cours de la première guerre mondiale, en effet, M. Alan Nichols fut touché par un obus qui lui infligea plus de cent blessures. Maintenant, il veut se rendre sur les lieux où il fut frappé, il y a 36 ans, afin d'y célébrer son anniversaire.

M. Nichols déclare qu'il s'agit là d'un geste de défi à l'égard de l'obus qui n'a pas réussi à ruiner son existence.

« J'ai dû combattre contre le désespoir, dit-il, mais grâce au secours de la raison je suis parvenu à faire tout ce qu'un homme normal peut faire. »

M. Nichols est professeur à l'Institut Saint-Dunstan pour les aveugles.

Le 50e anniversaire du Prix Nobel

Cent titulaires invités

STOCKHOLM, 1er. — SIP. — Une centaine environ de titulaires du Prix Nobel ont été invités à prendre part, le 12 décembre, au 50e anniversaire de la fondation Nobel et à séjourner pendant une semaine à Stockholm ou à Oslo.

A l'occasion de ces festivités, des représentations de gala auront lieu, de l'Opéra royal et du Théâtre dramatique de Stockholm.

L'accident d'aviation dans la Mer de Chine

On recueille le premier survivant

SINGAPOUR, 1er. — Reuter. — Le premier survivant de l'aviation de ligne Dakota de la RAF, qui a été porté disparu jeudi, lors de son vol de Singapour à Saïgon, a été recueilli vendredi matin par un bateau à moteur dans la Mer de Chine. Il s'agit d'un officier de l'armée, qui a été transporté sur une frégate.

Les recherches sont poursuivies par des navires et des avions du commandement aérien de la Malaisie.

Ils aimaient l'eau minérale...

... mais ça ne « gaze » plus !

VICHY, 1er. — Ag. — La police a appréhendé les nommés Cruzet, marchand de charbon et d'eau minérale à Izieux, dans la Loire, et son épouse, qui ont avoué avoir volé depuis plus d'un an quelque 40,000 bouteilles d'eau minérale de la Source Marceau, à Hauterive, près de Vichy.

Les deux voleurs se rendaient en camion de nuit dans l'enceinte de la source et chargeaient tout bonnement des caisses de bouteilles. Ils en dérobèrent en un seul mois, qui fut pour eux un mois record, 7000 bouteilles contenues dans une centaine de caisses.

La foudre qui guérit !

EPINAL, 1er. — AFP. — M. Pierre Aubervin, paralysé des deux jambes depuis de longues années, s'est trouvé subitement guéri et s'est mis à gambader à travers sa chambre quelques instants après que la foudre se fut abattue, jeudi, sur le clocher de l'église de Fontaine-les-Luxeuil (Haute-Saône) qui est située à quelques mètres de son domicile.

Bulletin météorologique

Couvert et pluvieux. Montagnes boueuses. Au-dessus de 2500 m., quelques chutes de neige.